

Déli Hírlap

Redacția și administrația:
TIMIȘOARA, I. Piața Brătianu No. 3.
Telefon: 28—10

GAZETA MAGHIARILOR
DIN BANAT

Nr. cererii de insc. in Reg. publ. per. 934/1938
Trib. Timișoara
Redactor resp. Dr. VARNAY ELEMÉR

Hadihajók, ha találkoznak

Valaha régen nagy esemény volt, ha hajók találkoztak a végtelen tengeren. Ismeretlen titkaikat rejtegették a felmérhetetlen vizek Kolumbusz Kristóf és Magelhais idején. Később azonban a kereskedelem fürge hajó behálózta az óceánokat, ma pedig a tengeri fegyverkezés lázas üteme következtében szinte azt mondhatnánk merész túlzással, hogy nincs messza az idő, mikor vízi országutakhoz lesznek hasonlatosak az óceánok a rajtuk száguldozó megszámlálhatatlan hajókkal. Ma már elmondhatjuk, hogy nincsen utatlan tenger. Hatalmi zónákra vannak beosztva ezek az irtatlan vízterületek, amelyek épp úgy véres csatáknak lehetnek színhelyei márhólnapra mindenfelé, mint a szárazföld. Ismerkedjünk meg tehát ezzel a haditereppel, amelynek talán döntő szerepe lesz egy eljövendő háborúban.

Vegyük szemügyre először a brit tengeri haderőt. Az angol flottának az a szerepe, hogy megvédje az anyaországot s a világbirodalom minden részeit. A flotta tehát három csoportra van osztva. Az első az anyaországot védi, a másik a Földközi tenger Málta-szigetét, mint bázissal, a harmadik Nyugat-Afrikát és az Indiai óceánt. Ezenkívül kisebb ervségek őrökdnek a Csendes óceán, Ausztrália és Újzeeland fölött. Lássuk most ezen erők hatóképességét. Az anyaország föltétlen fölénnyben van a német flotta minden esetleges támadásával szemben. Anglia déli részének védelmét a franciákkal való együttműködés föltétlenül biztosítja. A Földközi vitathatatlan az angolok fölénny, ellenben itt az olaszok föltétlenül több cirkálóhajóval, torpedózáruval s föltétlenül több cirkálóhajóval, torpedózáruval és tengeraltjáróval rendelkeznek. Így annál nehezebb az angolok feladata, mert háboru esetén Itáliát és flottáját blokádnál alá kell helyezni. A Földközi tenger keleti részéről viszont Görögországnak és Törökországnak kell segítenie e vállalkozásban. Így értjük meg, hogy miért adott Anglia a mult esztendőben Törökországnak oly nagy összegű kölcsönt kizárólag tengeri felkészülés céljára. Távolkeleten szintén igen kényes a helyzet, mert a japánok ott hon vannak, flotta-bázisukra támaszkodhatnak. A Hongkongban táborozó tengeraltjárók azonban már az ellenségeskedések megkezdésekor rettenetes károkat okozhatnak a japán tengeri haderőknek. Az indiai angol flotta nagyon erős. De az érvízoyok a jövőben még jobban eltolódnak Anglia javára, mert 1941 januárjában a világbirodalom már 1,600.000 tonnatartalmu hajóhaddal fog rendelkezni.

Franciaországot három oldalról veszi tenger körül. azonkívül Európának második gyarmatgazdag állama, így tengeri haderejének jelentősége nem lehet kisebb, mint Angliáé. Viszont nagyobb világközi elkötelezettségei nincsenek, ezért csak Indokínában van középerejű flottája. Minden francia tengeri erő ugyszólván az európai tengerek védelmére összpontosul. A francia tengeri politikának két főcélja van: biztosítani az Atlanti óceánon a Dakarba vezető utat és az anyaországnak Marokkóval való kapcsolatát. Ezért volt a nagy harc Minorca sziget semlegességéért. A második cél a Földközi tenger védelme általánosabb összefüggésében, tehát főképpen az angol tengeri haderők hathatós segítése. Ezért a lázas tengeri fegyverkezés, amely az egyesült francia flották 510.000 tonnányi haderejét 1941 januárjára 700.000 tonnatartalomra fogja növelni.

Mit cselekszik a tengeri fegyverkezés tekintetében Németország? A versaillesi szerződés számára 100.000 tonnatartalmat engedélyezett. A megállapodás felmondása óta a német tengeri haderő megduplázódott. Legutóbb már 240.000 tonnatartalommal rendelkezett és most lázasan folyik a munka, hogy csakhamar 600.000 tonnatartalommal bírjon a kiépítendő német flotta. Európai viszonylatban tehát óriási jelentőségű lesz Németország eme legmodernebb tengeri felkészültsége. Igen nagy hátrányt jelent számára, hogy Európán kívül sehol sem

A pápaválasztás eredményét örömmel fogadta az egész világ

A német hivatalos lap tartozkodással ír a pápáról
Első szövegében XII. Pius a békéért imádkozott
Az új államtitkár: Magliore bíboros

Rómából jelentik: A bíboros testület tagjai pénteken délelőtt a sixtusi kápolnában az új pápa elé járultak és megtörtént az adoráció, a melynek során a bíborosok egyenként ismét a pápához járultak, megcsókolták a lábát és kezét, majd a pápa egyenként megcsókolta az arcukat. A pápa a bíborosok hódolatának befejezése után beszédet intézett a bíborosi kollégiumhoz és ezt a beszédet a vatikáni rádió is közvetítette.

Amikor a legmélyebb megilletődés hatja át lelkünket, szükségét érezzük annak, hogy késedelem nélkül eljuttassuk a katolikus világunk első gondolatunkat és az első szavunkat. Különös szeretettel megölelem az urakban szeretett bíboros testületemet, akiknek atyai áttóssága közismert, — kezdte meg beszédét XII. Pius pápa, aki ezután a püspöki kart üdvözölte, majd a papságot és az apácákat. Majd beszédét ezekkel a szavakkal folytatta:

Meleg szeretettel üdvözölünk minden fiunkat, akik a világ minden részében élnek és különösen azokat, akik szegények és szenvedések között sanyarognak. De ebben az ünneplés pillanatban gondolatban mindazok felé fordulunk, akik az egyházon kívüli állanak és akik bizonyára örömmel fogják hallani, hogy a pápa imádsággal fordul öreztük is a mindenható Istenhez. Az atyai üdvözlés mellett ki akarunk fejezni óhajunkat és felhívásunkat a béke érdekében. Annak a békének érdekében, amelyet szívetre méltó elődünk olyan nyomtatékosan ajánlott az embereknek és amelyért ő olyan forróan imádkozott, hogy azért még

Pápai szöveg a hívőkhöz

Délben 11.05 órakor a vatikáni rádió bejelentette, hogy XII. Pius, az új pápa, néhány percig tartó szöveget intéz a világ népéhez. A pápa olasz, francia, angol, német és spanyol nyelven beszél a világ kereszténységéhez.

Öszentsége, XII. Pius pápa 11.08 órakor állott a rádió mikrofonja elé és megindult hangon beszélt a békéről. A pápa elérzékenyülten, latin nyelven tolmácsolta meghatódottságát, hogy Szent Péter örökét bízták rá. Miután elismerését fejezte ki a Kollégium és tanácsosok testülete iránt, hangsúlyozta, hogy lélekben

rendelkezik flotta-bázissal. Ezzel szemben a szakértők szerint Németország légi hadereje e pillanatban minden rekordot ver, mert 12.000 különböző típusu repülőgéppel rendelkezik.

Es Olaszország? Az elmúlt esztendőben mindent elkövetett, hogy erős legyen egy esetleges földközi-tengeri blokádnál ellen Franciaországgal bekövetkezhető vizsály esetén. Itália ugyanis élelmi és ipari szükségleteinek háromnegyed részét a tengeri forgalom révén kapja. Erre az eshetőségre gondolva, Olaszország számolt Angliával való tradicionális barátságával. Az abessziniai események azonban ezt a jóviszonyt felborították. Így Itáliának még jobban kell saját erejére támaszkodnia, mint valaha. Ezért Németországgal egyetértésben szintén a végtetekig fokozza erőfeszítéseit, hogy az elhatározó órákon 630.000 tonnatartalmu hajóhad álljon rendelkezésére. Eddig ugyanis szövetségéhez hasonlóan Olaszország is a légi felkészülésre fektette a fő-

önként is felajánlotta életét is Istennek, a maga szentséges és minden érzelmen felülálló isteni adományát a békéért, amelyet minden igaz szívű embernek kívánni kell és amely a szeretet és az igazság gyümölcse kell, hogy legyen.

Minden embert felszólítunk a béke érdekében,

a nyugodt lelkiismeretek békéjére, az Isten szeretetére, az Isten szent szeretete által egybekapcsolt családok békéjére és a nemzetek közötti békére, a kölcsönös testvéri megsegítés, a baráti együttműködés és a szívélyes egyetértés békéjére. Ezekben a zavaros és nehéz órákban, a mikor annyi akadály tornyosul az igaz béke elé, szívünk legmélyebb fohászával és imájával fordulunk Istenhez azokért, akik az államok és a népek élén állanak és akikre az a nagy tisztesség és súlyos felelősség hárul, hogy a népeket a boldogulás és haladás útján vezessék.

Az Úr Jézus Krisztus termékenyítse meg ezt az óhajunkat és a szent vigasz üzenete gyanánt terjessze ki az egész földre, miközben mi apostoli áldásunkat adjuk rájuk.

Ime ezek szeretett bíboros urak, szívetreméltó testvérek és fiam, ezek az első óhajások, amelyeket előttetek első alkalommal kifejeztek.

Ezután a pápa és a bíborosi kar szentmisét hallgatott végig, majd Öszentsége a palota első emeleti erkélyére vonult kíséretével, hogy áldását adja a Szent Péter-terén összegyűlt rengeteg tömegre.

együtt van a világ papságával, az Actio Catholicaval és minden tisztalelkű emberrel, aki az emberi civilizáció érdekében munkálkodik. Végül a békeségre való felhívással fejezte be rövid beszédét.

Santaro bíboros, a szentkollégium titkára, átvette a vatikáni államtitkári hivatalt, amely Pacelli bíboros-államtitkár papává való megválasztásával megüresedett. Öszentsége, XII. Pius, ideiglenesen bizta meg Santaro bíborost az ügyvitellel.

Vatikáni körökben úgy tudják, hogy az új

súlyt, amelyben igen nagy fölénnyre tett szert mostanág.

Mi történik Távolkeleten? A japán politikának alapvető eszméje: Japán a nyugati Csendes óceán öre. Ebben a gondolatban azonban a terjeszkedési vágy is ott foglaltatik, egy részről Kína, másrésztől Ausztrália és az amerikai birtokok irányában. Így tonnatartalom tekintetében a milliós szám felé törekszik. Amerika ezt a törekvést ellene irányuló kihívásnak tekinti és elhatározta, hogy a maga részéről tengeri haderejét 1.100.000 tonnatartalomra növeli.

Az előkészületeket látva így bontakozik ki szemünk előtt egy példátlan óceáni birkózás képe, sohasem látott csaták véres freskóit vetítve elének Anglia, Amerika, Franciaország, Olaszország, Németország és Japán lesznek — ha sor kerül rá — ebben a viadalban a főszereplők, ha a hadihajók egyszer találkoznak. (Flanour)

pápa Luigi Magliore bíborost nevezi ki a Vatikán államtitkárává. Az új vatikáni államtitkár 62 éves és 1920-tól kezdve hat éven keresztül volt berni pápai nuncius, majd 1926-ban került a párisi nunciatura élére. XI. Pius pápa 1935-ben nevezte ki Magnioret bíborossá.

RÓMA SZÜLÖTTE . . .

Rómából jelentik: Az olasz fővárosban a megválasztott új pápában nemcsak a katolikus világ fejt, hanem Róma város fiát is üdvözik. Most történt meg először 218 év után, hogy Pacelli személyében Róma szülőtte került ismét a pápai trónra. Az olasz lapok nagy melegséggel írják megválasztásáról és kiemelik az új pápa érdemeit és nagyszerű munkakészségét. Megír-

„Az a nacionalizmus, mely a kereszténységet akarja rombadönteni, az emberi civilizációt is megsemmisíti“

Párisból jelentik: A pénteken megjelent valamennyi francia újság hatalmas kommentárokat közöl Pacelli megválasztásáról és megállapítják a lapok, hogy ez a választás XI. Pius pápa politikájának folytatását jelképezi. A Matin azt írja, hogy Pacelli azért vette fel a XII. Pius nevet, mert lélekben és gondolatban ő állt legközelebb XI. Piushoz. Senki sem ismeri jobban az emberiség nyomorát és senki sem áll közelebb ahhoz a titokzatossággal telt régiókhoz, ahol a lélek a szuverén uralkodó.

Az Echo de Paris ezeket írja: Sohasem felejthetjük el azokat a rokonszenves szavakat, a melyek 1937. július 13-án hangzottak el Pacelli bíboros szájából a Notre Dameban, ahol emlékeztetett a francia nép természetfeletti küldetésére.

A Journal szerint kétség nem fér ahhoz, hogy a bíborosok testülete XII. Pius pápán keresztül kívánta proklamálni az elhunyt pápa politikai végrendeletét, amelyet XI. Pius a halála előtti éjszakán készített.

Az Excelsior véleménye szerint XII. Pius pápa abban a pillanatban foglalja el Szent Péter trónját, amikor a nacionalizmus valóságos vallási meggyőződésévé válva, a barbárság bálványképét állítja szembe a Megváltóval. Szerencsére XI. Pius pápa apostoli küldetése megvilágította az emberiség előtt, hogy az a nacionalizmus, amely a keresztény civilizációt akarja rombadönteni, az emberi civilizációt is megsemmisíti.

Az Ordre szerint Pacelli megválasztása nagyrésztben a totális államok téves politikájának eredménye és csak következménye azoknak az olasz kormány által tett meglopó intézkedéseknek, amelyek a Vatikán-állam függetlenségét megszorították és többek között megtagadták a beutazási vízumot sok olyan külfölditől, akik a pápaválasztásra Rómába készültek.

KIRE SZAVAZOTT AZ ÚJ PÁPA?

Párisból jelentik: XII. Pius pápa megválasztásának híre élénk örömet keltett a francia fővárosban. A francia közvélemény nagy része már napok óta biztosra vette Pacelli megválasztását. Politikai körökben hangsúlyozzák, hogy Pacelli külpolitikai téren való jártassága, a diplomáciai életben szerzett gazdag tapasztalata és főpapi képességei egyaránt érdemessé tették a legmagasabb egyházi méltóság betöltésére.

A Paris Soir római jelentése szerint a külföldi bíborosok nagy része Pacellira szavazott. Magliore bíboros Pacellire adta szavazatát, ő viszont Magliorera szavazott. Párisban valószínűnek tartják, hogy az új pápa Magliorét fogja megbízni a vatikáni államtitkárság vezetésével.

„MUSSOLININEK ÉS CIANONAK KÖSZÖNHETŐ PACELLI MEGVÁLASZTÁSA“

Londonból jelentik: Az angol sajtó politikai állásfoglalásra való tekintet nélkül nagy meglepéssel írta Pacelli bíborosnak pápává történt megválasztásáról. A Times szerint XI. Pius pápának kívánsága nem volt ismeretlen a bíborosok előtt. Az a tény, hogy Pacelli bíboros is a Pius nevet választotta, azt jelenti, hogy méltó utóda lesz bátor elődjének. Amikor XII. Pius pápa még bíboros volt, több ízben elítélte a fajelméletet, amit a német nemzeti szocialista párt sohasem fog elfeledni. A pápaválasztás eredménye nagy meglepetést, sőt bizonyos félelmet is váltott ki a Harmadik Birodalomban.

A Daily Mirror véleménye a következő: Mussolininek és Cianonak köszönhető ez a választás, mert ők a fasiszta sajtó útján kitagadással fenyegették meg annak idején Pacelli bíborost.

AZ ÚJ PÁPA A FAJELMÉLET ELLEN.

Londonból jelentik: A Daily Telegraph a pápaválasztásról a következőket írja:

„Ják róla, hogy amerikai útja során néhány évvel ezelőtt repülőgépen utazta be az Egyesült Államok katolikus központjait, hogy híveinek minél nagyobb táborával megismerkedhessék. Bizonyosra veszik, hogy a záránokok még nagyobb tömegekben fogják felkeresni az új pápát, aki az olaszon kívül folyékonyan beszél franciául, németül, angolul, portugálul, sőt a magyar nyelvet is ismeri.

Rómából jelentik: A Giornale d'Italia különkiadást adott ki a pápaválasztás alkalmával. A vezércikk megállapítja, hogy a fasiszta ország óta most első ízben zajlott le pápaválasztó konklávé a legteljesebb szabadság és rend jegyében. Az új pápa iránt az olasz nép hódolatteljes érzelmeit tolmácsolja a lap.

Ha az elhunyt XI. Pius pápának alkalma lett volna meghagyni, hogy ki legyen az utódja, akkor sem talált volna alkalmasabb embert, mint a most trónra kerülő XII. Pius pápát. Az elhunyt pápa minden valószínűség szerint gondolt is erre az eshetőségre és ez indította arra, hogy Pacelli bíborost Amerikába és Franciaországba küldje tanulmányútra. A lap megemlíti még, hogy az új pápa már államtitkár korában leszögezte, hogy minden erejével a fajelmélet ellen fog küzdeni.

Burgosban örülnek Pacelli megválasztásának

Burgosból jelentik: Hivatalos körökben meglepéssel fogadták Pacelli pápává történt megválasztását. Hangsúlyozzák, hogy Pacelli államtitkársága alatt történt meg a nemzeti Spanyolország hivatalos elismerése a Vatikán részéről. Spanyol nemzeti diplomáciai körökben tegnap este kijelentették, hogy a csütörtöki napnak két örömdetése eseménye volt, az egyik XII. Pius pápa megválasztása, a másik Petain tábornagy burgosi nagykövetté való kinevezése.

BUCORESTI ÜNNEPLI A PÁPÁT.

Bucurestiből jelentik: Tegnap este 6 órakor a Szent József katedrálisban ünnepélyes Te Deum volt XII. Pius megválasztása alkalmából. Az ünnepi misét Schubert József kanonok szolgáltatta. Ejjékor ugyancsak Te Deum volt a Baratie templomban is.

ROOSEVELT ÜDVÖZÖLTE XII. PIUST

Washingtonból jelentik: Roosevelt elnök táviratban üdvözölte XII. Pius pápát, megválasztása alkalmából.

Hull amerikai államtitkár tegnap nyilatkozott és kijelentette, hogy Amerika a legnagyobb

A NEMET SAJTÓ HÜVÖS HANGJA

Berlinből jelentik: A Havas-ügynökség jelentése szerint a pápaválasztás eredménye a német politikai körököt váratlan helyzet elé állította. A sajtó kimért hangon foglalkozik az eseménnyel. A legtöbb német lap hangsúlyozza, hogy a pápaság fennállása óta a konklávé ilyen rövid idő alatt még nem választott pápát és az a tény, hogy XI. Pius utóda annak első államtitkára lett, szakítást jelent a katolikus egyház hagyományával.

A Daily Telegraph tudósítójának berlini jelentése szerint német hivatalos körökre igen mély benyomást tett Pacelli megválasztása, miután

a nemzeti szocializmus legelkeseredettebb ellenségét látják benne.

A hivatalos kommuniké ugyan tartózkodó, de a lap tudósítója előtt illetékesek kijelentették, hogy rendkívül szokatlannak kell tekinteni azt a tényt, hogy bíboros-államtitkár választották meg.

Már maga ez a tény is megszakítást jelent az egyház eddigi hagyományával.

A külügyminisztérium egyik képviselője kijelentette, hogy a német kormány állásfoglalása előtt megvárja, milyen lesz az új pápa politikája. Németország előtt nem titok, hogy az új pápának milyen

nagy szerepe volt azoknak a pástorleleveleknek és enciklikáknak előkészítésében, amelyeket az elhunyt pápa a nemzeti szocializmus ellen adott ki.

megelégedéssel veszi tudomásul, hogy a bíborosok kar választása Pacellire esett. Az Egyesült Államok kormánya örül annak, hogy olyan férfi kerül az egyház élére, aki hozzáértéssel és diplomáciai tapasztalatokkal fogja vezetni a katolikuság ügyeit.

A PÁPA — A BUDAPESTI EGYETEM DISZDOKTORA

Budapestről jelentik, hogy Horthy Miklós kormányzó pénteken délelőtt megleghangú táviratban üdvözölte megválasztása alkalmából az új pápát. Telesi Pál gróf miniszterelnök szintén üdvözlő táviratot küldött a Vatikánba, majd a délelőtti órákban személyesen kereste fel Angelo Rotta budapesti pápai nunciust, hogy kifejezze előtte az új pápa iránti jókívánságait. A Pázmány Péter tudomány egyetem, amely a múlt nyáron tartott eucharisztikus kongresszus idején Pacelli bíborost disz doktorává avatta, küldöttséggel képviselteti magát a pápa koronázási ünnepségén és Kenéz Béla egyetemi prodékán fogja vezetni a küldöttséget.

Mussolini feltételhez köti a franciákkal való tárgyalás megkezdését

„Vonják vissza a tuniszi csapatokat!“ Poncet jelentést tesz a he'lyzetről

PARISBÓL jelentik: Guariglia párisi olasz nagykövet néhány nap előtt Burgosban járt, ahol hosszabb megbeszéléseket folytatott az ottani olasz nagykövettel. Guariglia nemskára közölni fogja a francia kormánnyal Mussolini miniszterelnöknek az olasz önkéntesek visszahívására vonatkozó tervét. Francois Poncet római francia nagykövet a hét végén Párisba érkezik, hogy átvegye kormányra utasításait a francia-olasz tárgyalások újrafelvételére. A tárgyalások megkezdésének előfeltételei hír szerint a következők: A sajtótámadások megszüntetése mindkét oldalon és a nagy francia csapatok visszavonása a tuniszi-tripoliszi határról.

Vasuti mérnökök súlyos balesete a Gilád-bánlakai vonalon

Négyméteres töltésről zuhant le három mérnökkel egy sínautó

Temesvárról jelentik: Ma délelőtt 11 óra után súlyos kimenetelű szerencsétlenség történt Gilád és Bánlak község között. Vasuti mérnökök, névszerint Stoichescu Valér temesvári, Pivol Alexa 35 éves aradi és Manolescu Gheorghe 33 éves aradi mérnökök sínautón vonalvizsgálatot végeztek, amikor az egyik átfárónál a kocsikisiklott és a négyméteres töltésről lezuhant. A sínautóban helyet foglaló fiatal vasuti mérnökök, valamint Popa Viktor 27 éves sofőr kifordultak és súlyos sérülést szenvedtek. A leg-súlyosabban Popa Viktor sofőr sérült meg, akinek két bordája törött el. Stoichescu temesvári mérnök-

nek egy bordája, míg Manolescu mérnöknek egy bordája törött el, azonkívül a dobhártyája megsérült. A baleset következtében egy kisebb bentintartály is felrobbant, aminek következtében Pivol Alexa aradi mérnök égési sebeket szenvedett. A balesetről a közeli községből értesítették a temesvári állomás főnökségét, amely különvonatot küldött ki a szerencsétlenség színhelyére. Az első segélynyújtás után Stoichescu Valér Temesvárra, míg a többieket Aradra szállították. A szerencsétlenség ügyében a CFR megindította a vizsgálatot.

Suciu Adrian és Knöbl Emil vádlottak izgalmas lefolyású szembesítése a bírósági tárgyaláson

Nagy érdeklődés mellett folytatják a tanúk kihallgatását

A Suciu-per tegnapi törvényszéki tárgyalásán a bíróság folytatta Knöbl Emil vádlott kihallgatását. Ennek során azt igyekeztek tisztázni, hogy a kőtelep sofőrei miképpen készítették el napi jelentésüket és mikor mutatták be azokat az irodában. Ezzel a kérdéssel kapcsolatban Moldovan Dionisie dr. ügyvéd, aki a város képviselőjében vesz részt a tárgyalásokon, több kérdést intézett Knöbl Emilhez, aki elmondotta, hogy

esős időben a sofőrök sokszor nem mehettek vidékre és akkor, bár a napi jelentésben a vidéki út szerepelt, a kőtelepen dolgoztak.

Moldovan dr.: Ha ez így van, akkor a sofőrök több fizetést kaptak, mint amennyi járt volna nekik. Levonták a többletet a fizetésük-ből?

Knöbl: Nem tudom. Azt azonban mondhatom, hogy ezért a pénzért a kőtelep számára kellett dolgozniok.

Nicorescu ügyvéd, Knöbl védője: Kérem megkérdezni Knöblt, hogy volt-e rendelkezési joga, vagy pedig csak föltételei parancsait teljesítette?

Knöbl: Nem rendelkezhettem, mert én csak Suciu, vagy a városi mérnökség referenseinek utasításait teljesítettem.

Knöbl Emilt azután Suciu volt főmérnökkel szembesítették. Suciu a számára teljesített szállítással kapcsolatban kijelentette, hogy nem történt annyi szállítás, mint amennyiről a sofőrök jelentést tettek.

Elnök: Mi lehetett az oka annak, hogy a sofőrök több szállítást jelentettek?

Suciu: Mert az egyes szállítások után külön díjazásban részesültek.

Szólásra emelkedett azután Nicorescu dr. ügyvéd is és ezt a kérdést intézte Suciuhoz: Igaz-e, hogy szombaton, amikor Knöblt vád alá helyezték, a folyosón azt mondta Knöblnek, hogy legyen nyugodt, mert a hanvanegyezer leit, amelyet tőle követelnek, ön fogja kifizetni?

Elnök (Suciuhoz): Igaz ez?

Suciu válasza először nem volt kielégítő és amikor kérték, hogy pontosan fejezze ki magát, ezt mondta:

— Knöbl panaszkodott nekem, hogy most majd elbocsátják és feleségével, valamint két gyermekével pénz nélkül marad. Akkor azzal vigasztaltam, hogy a hatvanegyezer leit, amelyet tőle követelnek,

én kiegyenlítem, amennyiben beigazolódik, hogy a városnak joga van ehhez az összeghez.

Nicorescu dr.: Joga lett volna Knöblnek a mérnöki hivataltól kapott listán szereplő egyének közül egyeseket törölni?

Suciu: Mint könyvelőnek, be kellett volna tartania az összes ellenőrzési előírásokat, mielőtt a fizetési listát összeállította volna.

Elnök: Törölhetett volna valakit a listából, vagy sem?

Suciu: Felül kellett volna vizsgálnia a listát.

Elnök: A védőügyvéd kérdése érthető volt. Megtagadhatta volna Knöbl valakinek a felvetését a fizetési listára?

Suciu: Megtagadhatta volna.

Elnök: Miért küldte akkor neki ezeket a kimutatásokat?

Suciu: Mert az volt a meggyőződésem, hogy törvényes alapon történt.

Elnök: Miért kellett volna Knöblnek a listákat ellenőrizni? Nem logikus, hogy kiutalta a fizetést azon személyek részére, akiket ön, mint a felettese, előterjesztett?

Suciu: Módiában lett volna ellenőrzést gyakorolnia.

Nicorescu dr. Azt mondja meg, hogy mi történt volna Knöbl Emillel, vagy Suciu más alantásával,

ha akkoriban vonakodott volna a városi mérnöki hivatal vezetőjének utasításait teljesíteni?

Suciu: Azt hiszem, sem Knöblnek, sem másnak nem történt volna baja.

Knöblt ezután Drenceaval és Constantino-vici Milannal szembesítették a szállítási kimutató összeállítására vonatkozólag.

A délutáni tárgyaláson Raica Aurel nyugdíjazott városi főtisztviselő tett tanuvallomást. Az elnök felolvasta a vizsgálóbíró előtt tett vallomását, amelyet fenntartott. Azután Nistor Di-

mitrie dr. védő tett fel kérdéseket Raica Aurel-nak.

Nistor dr.: Használta-e ön a város autóját Hittvás községbe való utazásánál és megdorgálta-e ezért Suciu?

Raica: Nem használtam és Hittváson sohasem jártam.

Nistor dr.: Mondta-e ön, hogy bosszút áll Sucium?

Raica: Ki előtt mondtam volna?

Nistor dr.: Giugea előtt.

Raica: Ilyet sohasem mondtam.

Nistor dr.: Igaz-e, hogy a tanu a folyosón a tárgyalások alatt arra akarta rábírní a tanukat, hogy Suciu ellen valljanak?

Raica: Nem igaz. Nem is bírhattam volna erre a tanukat, mert hiszen esküt tesznek vallomásukra.

Utban van Gafencu külügyminiszter Varsó felé

Szombat délelőtt 10 órakor érkezik a lengyel fővárosba

Bucurestiből jelentik: Gafencu külügyminiszter felesége, Cretianu és L. Pop társaságában ma reggel 9 óra 22 perckor elhagyta a fővárost, hogy a lengyel fővárosba utazzon. A pályaudvaron a helyi hatóságokon kívül a bucarestii lengyel követ és a külügyminiszterium magasabb rangú tisztviselői búcsuzkodtak el a külföldre távozó külügyminisztertől és kíséretétől.

Gafencu és kísérete szombaton délelőtt tíz órakor érkezik Varsóba. A pályaudvaron Beck külügyminiszter, a lengyel főváros vezetője, valamint a külügyminiszterium tisztviselői fogadják. Délelőtt 11 órakor Gafencu tisztelgő látogatást tesz Beck lengyel külügyminiszternél, a lengyel kormányelnöknél és Rydz Smgylj marsallnál. A kora délutáni órákban Gafencu külügyminiszter és kísérete koszorút helyeznek el a hősök emlékművére, majd utána Varsó város vezetősége díszbédét ad a „Fehér házban” a magas vendégek tiszteletére. Ugyancsak a délutáni órákban Moscicky köztársasági elnök is kihallgatáson fogadja külügyminiszterünket. Este díszvacsora lesz a követéségen, utána pedig fogadás. Gafencu külügyminiszter hétfőn délután hagyja el a lengyel fővárost, hogy visszatérjen az országba.

Lengyelország afrikai gyarmatokat akar

Nyersanyaghiány akadályozza a fejlődést. A követelés független a zsidókérdéstől. Ciano gróf szerint a varsói németellenes tüntetések mögött nem áll a lengyel nép

Varsóból jelentik: A nemzeti egyesülés táborának vezetősége 18 pontból álló javaslatot dolgozott ki, amelyben Lengyelország részére gyarmatokat követelnek. Eszerint Lengyelország mint nagyhatalom ugyanolyan kiterjedésű gyarmatterületet követel, mint amilyen lakosságának számaránya szerint megilleti. A gyarmatok birtoklása nagyban hozzájárulna a nemzetközi együttműködéshez és a világbéke megerősítéséhez. Lengyelország gazdasági nehézségei abból származnak, hogy nem rendelkezik kellő mennyiségű nyersanyaggal, ez a tény akadályozza a nemzetgazdaság megfelelő méretű fejlődését. Van elegendő terület a világon, különösen Afrikában, amelyet Lengyelország kellő mértékben tudna kihasználni. Lengyelország gyarmati követelése azonban nem azonosak a zsidó kivándorlással kapcsolatban felállítandó követelésekkel.

Berlinből jelentik: A Deutsche Diplomatische Korespondenz munkatársa beszélgetést folytatott a német területen átutazott Ciano olasz külügyminiszterrel, aki a következőket mondotta varsói látogatásáról:

— Utam tökéletes politikai megértéshez vezetett. A Berlin—Róma tengely érdekei mellett a francia—lengyel barátság is kellő módon juthat kifejezésre, mert ez a legutóbbi német-francia nyilatkozat óta nem lehetetlenség. A lengyel megmozdulások olyan társadalmi jelenségeknek tekinthetők, amelyek mögött nem sorakozik föl a lengyel nemzet. Bizonyos, hogy a lengyel kormány és a sajtó nem fogják megengedni, hogy ezek az ország érdekeit veszélyeztető jelenségek elhatalmasodjanak. A lengyel kormány erőlyesen hozzá lát azoknak az elemeknek a megfékezéséhez, amelyek a legutóbbi eseményeket provokálták.

Hogyan folyik le a pápa megkoronázása

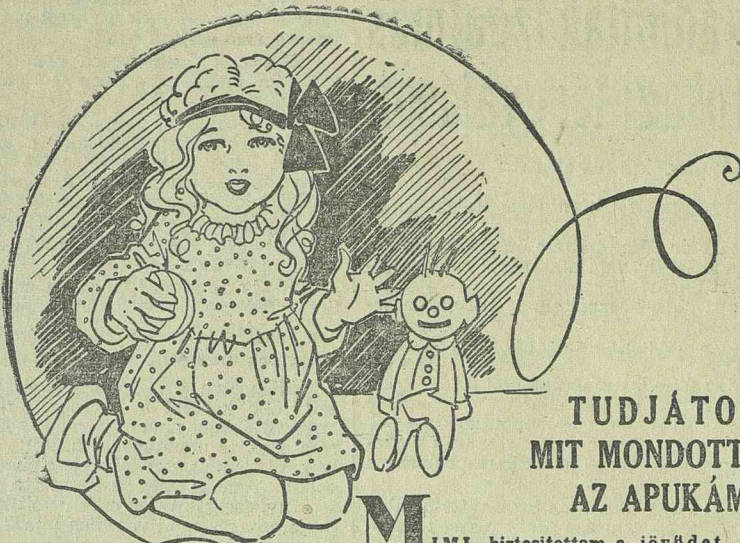
Március 12-én koronázzák meg — mint jelentettük — ünnepélyes szertartás keretében a Szent Péter Dómban XII. Piust. A pápa koronázása a diakonus bíborosok rangsólójának, a jelen esetben Caccia Dominioni bíborosnak priviligiuma, aki e szavakkal helyezi a pápa fejére a koronát: „Fogadd a tiara hármas koronáját s tudd meg, hogy te vagy a fejedelmek és királyok atvía, a földkerekség irányítója, e világon helytartója Jézus Krisztusnak, akinek tisztelet és dicsőség legyen az örökkévalóságban. Amen”.

A koronázás napjával kezdik a pápa uralkodási idejét számlálni és a koronázás évfordulóját minden évben bensőséges ünnep keretében ülik meg. Hatalom és jog szempontjából azonban maga a koronázás ténye semmi újat nem ad már az útonnan megválasztott pápának, aki a választás pillanatában már hatalmának és hatáskörének teljes birtokába lépett.

A pápa beül az aranyozott hordszékbe, a „sedia gestatoria”-ba, amelyet 12 skarlátvörös-

be öltözött szolgáló visz. Pompás ruhákba öltözött körmenet kíséri a siktusi kápolnából a Szent Péter-templomba a pápát és itt zajlik le a koronázási mise. A Szent Péter-templomba érve, lép a ceremóniárius a pápa elé és miközben egy rúdra erősített kis vesszényalábot éget el előtte, e szavakat mondja: „Szentatya, így mulik el a világ dicsősége”.

A mise alatt veszi át a pápa az első diakonus bíboros kezéből, aki meg is koronázta, a palliumot, amely a főpapi hatalom teljességét jelképezi. Ez a jelvény apostoli egyszerűséggel van elkészítve, tenyérnyi széles fehér gyapjuszövet, melyre hat fekete kereszt van hímézve s a pápa vállain átvette viseli. Ugyanekkor kapja meg a pápa a többi jelvényeket: a halászyűrűt, amely kizárólag a pápa tulajdona, egyébként egy egyszerű pecsétgyűrű, melybe a pápa neve és Szent Péter alakja van bevéve, amint egy kis csónakban ülve, kiveti hálóját.



TUDJÁTOK,
MIT MONDOTT
AZ APUKÁM?

MIMI, biztosítottam a jövődet. Ma
ÁLLAMI SORSJÁTÉK SORSJEGYET vettem
neked a

MERCUR
ELÁRUSÍTÓ HELYEINÉL

Március 15-én, amikor az I. osztály buzása
lesz, ezek az elárusító helyek A MILLIOMOSOK
ÉJ SORÁT FOGLJÁK MEGTEREMTENI.

HELYI CIM,

TEMESVÁRI BAZNA

Florida partjai közelében utasaival együtt eltűnt egy titokzatos uszóhárem

Newyorkból jelentik: Néhány nappal ezelőtt az amerikai tengerészeti hivatal szencziós közleményt juttatott a newyorki és csikágói lapokhoz, mely mindenütt nagy feltűnést keltett. A közlemény szerint a tengerészeti hivatal megállapította, hogy

a „Nirvána“ nevű magányacht végképpen eltűntnek tekinthető.

A titkok hajójához sok érdekes esemény fűződik. Az uszó hárem, ahogyan annak idején a luxushajót elnevezték, évekkel ezelőtt tűnt el. Eltűnése, bár az orkán is nagy szerepet játszott ebben, igen rejtélyes. Mint általában minden, ami vele kapcsolatban történt. A Nirvána — mint megállapították, — a nagy floridai viharok esett áldozatul. Ennyit mond a tengerészeti hivatalos jelentés. Hogy a valóságban mi történt, senki sem tudja és valószínű, hogy évekkel később sem derül fény erre a sok „vihart“ látott és rejtélyes hajóra, amelynek kabinjaiban olyan dolgok történtek, amelyekért a világ bármely rendőrsége több évi börtönnel sújtotta volna a yacht büszke tulajdonosát, Shiro kapitányt.

A TITOKZATOS OROSZ FELTŰNIK NEWYORKEAN.

Shiro különben igen érdekes ember volt. Egy hollywoodi filmtársaság megbízásából végigutazta a Kongo-vidéket és a pigneusokról igen érdekes felvételeket hozott magával. Shiro-t kiváló utleírónak is ismerték. Beutazta Sumatrát, Borneót és az Amazon-menti dzsungleket.

Shiro kapitány milliomos volt. Hogy a pénzt honnan szerezte, nem lehetett megállapítani. Azt minden esetre megállapították, hogy 1900-ban érkezett meg Newyorkba és költsékes életmódjával kapcsolatban már akkor igen sokat meséltek egymásnak a Broadway törzsvendégei. Shiro 1900-ban orosz iratokkal lépett át az európai országok határait és mindenütt Theodosius Turczinszky néven szerepelt. Amerikában később megszerezte az állampolgárságot és utána nevét is megváltoztatta. Így lett belőle Shiro. A világ-háború kitörése idején Shiro kapitány visszatért Európába. Egyesek szerint

kémkedéssel foglalkozott.

Ez lehetett vagyonának forrása. Tekintve azt, hogy jelentéseit mind a két félnek átadta, hamarosan ártalmatlanná akarták tenni, de Shiro kiváló szimatja segítségével erről tudomást szerzett és hirtelen eltűnt. Sikeresült minden baj nélkül visszatérnie Amerikába.

Amikor Shiro kapitány Amerikába visszatért,

években át szeszkereskedéssel foglalkozott.

Már ahogy azt kereskedelemnek lehetett nevezni az akkori viszonyok idején — mondotta mosolygva — egyik barátja, aki most évekkel később sok érdekes adatot juttatott a rendőrség kezére.

AZ USZÓ HAREM.

1920-ban yachtot vásárolt magának. A luxushajó minden kényelemnek megfelelt.

Fokozódik a gyermekhalandóság Temesvár város területén

Muntean Leonte dr. városi főorvos most készítette el Temesvár város 1938. évi közegészségügyi helyzetéről szóló terjedelmes kimutatását, amelyet az egészségügyi minisztériumnak terjesztett föl. Ennek a jelentésnek egyik szomorú fejezete az, hogy a város területén az előző évekhez viszonyítva a gyermekhalandóság emelkedett. 1937-ben már több, egy éven aluli gyermek halt meg, mint 1936-ban. 1938-ban pedig ismét több, mint 1937-ben. 1937-ben Temesvárott 148 egy éven aluli gyermek halt meg,

1938-ban pedig már 164 újszülött nem érte el az egy esztendő.

Az emelkedés tehát 16. Az elhalt 164 egy éven aluli gyermek közül fiú volt 98 és leány 66. A halálzási ok volt 52 esetben veleszületett gyengeség, 45 esetben a légzőszervek és 35 esetben az emésztési szervenkeg elégtelen működése, egy fertőző és 31 esetben más ok volt a zsenge gyermekélet pusztulásának oka.

Ragályos beteg volt 1938-ban Temesvárott 469. Ezek közül 220 beteget a lakásán, 249 beteget pedig a járványkórházban ápoltak. Vörhenyes beteg volt a múlt évben 164 és diftéria 13. A múlt esztendőben ezen két ragályos betegség ellen összesen 1187 gyermeket oltottak be. Az elmúlt négy esztendő alatt, amióta Temesvárott bevezették a Calmette-féle oltást a vörhenyes és diftéria ellen, összesen 14.238 gyermek részesült oltásban. Megállapítható a statisztikai adatok révén, hogy

Csak nőket alkalmazott a hajón.

A két gépészen és fűtőn kívül férfi nem tartózkodott a hajón. Csak a nők, Shiro és meghívott vendégek, akik nagy összegeket fizettek egy-egy kirándulásért, amelyről visszatérve, legendás dolgokat meséltek.

Az uszó hárem a világ akkori legragyogóbb mulatója volt.

A tengeren nem zavarta őket senki sem, sem rendőrség, se más hatósági felügyelők. Amikor egy alkalommal megkérdezték Shiro-t, hogy hová viszi vendégeit, egyszerűen azzal felelt: Afrikába oroszánvadászatra, vagy pedig Szumatrába. A hajó elindulása előtt temérdek pezsgőt és likőrt szállítottak a hajóra. A hajó női alkalmazottai a legcsinosabb bárcsillagokkal is felvehették a versenyt. Fiatalok, szépek voltak.

GYILKOSSÁG — HAJÓTÖRÉS.

Shiro kapitány háromszor nősült. Két felesége rejtélyes körülmények között tűnt el a hajóról, de harmadik hitvese túlélte a kapitányt. 1930-ban a Nirvána a long-beachi öbölben vetett horgonyt. Ugy határozották, hogy a hajó a Samoa-szigetekre indul. A fedélzeten még javában folyt a tánc, amikor Shiro visszatért fülkéjébe pihenni. A hajnali órákban a yacht kifutott a tengerre. Alig néhány órával később

revolverdörrenés hasított a mulatózóknak fülébe.

Senki sem tudta, hogy mi történt. Amikor a hajót átkutatták,

Shiro-t kajütjében a pamlagon találták és halántékából vér szivárgott.

Ki a gyilkos? Nem tudta senki sem. Shiro felesége átvette a hajó parancsnokságát, férje holttestét pedig viaszosvászonba csavarva, néhány vasgolyóval megterhelten a tengerbe vetette. A vendégek közben gyászdalokat énekeltek.

Amikor a hajó néhány hónappal később Florida partjain kikötött, a rendőrség kérdőre vonta Shiro kapitány feleségét. Az asszony tagadta, hogy a gyilkossághoz köze volna. Így is letartóztatták a hajó női alkalmazottaival egyetemben, akik a feljelentés alapján erkölcsbe ütköző cselekedetek egész sorával vonták magukra a gyanakvók figyelmét. Az őrizetbe vettekét néhány napi elzárás után szabadlábra helyezték. Shiro felesége nem sajnálta a pénzt. Az ügyvédek sikeresen működtek. A hajó, az uszó hárem, újból utra készen állott.

Ekkor bekövetkezett a váratlan katasztrófa.

Az orkán a Nirvánát végzete felé sodorta.

Shiro hajója több mint harminc utasával eltűnt.

Mi lett a sorsuk, senki sem tudta. Lehet, hogy a titokzatos hajó a tenger fenekére süllyedt.

az oltás bevezetése óta Temesvárott egy a vörheny, mint pedig a diftéria évről-évre örvendatosan apad.

Vérhas megbetegedés volt 1938-ban 8 és has-tifusz 44.

A szociális betegségek közül a tüdővész még mindig nagy mértékben szedi áldozatait. A múlt évben 226 tüdővész beteg szerepelt a nyilvántartásban. Ezek közül 120 meghalt és pedig 64 férfi és 56 nő. Nagy baj, hogy

Temesvárott nincsen a tüdőbetegek számára kórház.

1934-ben megkezdtek ennek építését, de aztán félbehagyták, majd 1937-ben és 1938-ban folytatták. A mostani évben végre befejezik az építkezést és a berendezés után átadják a kórházat rendeltetésének. A tüdőbetegek ambulatóriumi kezelése 1929. óta folyik rendszeresen és ugyan-ezen idő óta történnek a tüdővészelleni oltások is. 1938-ban 210 újszülöttet oltottak be tüdővész ellen. Malária megbetegedés volt 1938-ban 19 eset a városi nyilvántartásban, ezek közül azonban 13-ról csak az egészségügyi offenziva során szerettek tudomást. A rákbetegségekről nincsen kimutatás, de

a múlt évi halálos esetek között 120 rákbeteg szerepelt.

A főorvosi jelentés szerint az elmúlt évben Temesvárott 43 személyen mutatkoztak az elmebaj tünetei. Ezeket a lugosi és zsomabolyai tébolydákban helyezték el.

Páris élete a francia humoros rajzok tükrében

Párisból írják: A humoros rajz, az illusztrált élet, de a politikai karikatúra is a francia kultúra történetének egyik legszebb és örök fejezete; hol is lehetne annyi csipősséget, ironiát, gonoszkodó, túlszúrás elhelyezni és ugyanakkor annyi báj, frisséget és gondolkodtató bölcséget — a francia szellemnek ezeket az alapelemeit — kifejteni, mint egy humoros rajzban?! . . . És a francia satirikus rajz már sok embert tett nevetéssé: öregedő örökkéfiatal színészekről kezdve magasállású előkelő politikusokig . . . Nem csoda, hogy a francia humoros rajzok állítása a párisi szőzön egyik legérdekesebb művészi (és ami Párisban ezzel egyértelmű: társadalmi) eseménye.

A Szalón közel háromszáz tárgya: színes rajzok, karikaturák, élecek, szellemes illusztrációk, fénykép a maga üdőségében leheli a francia könnyed humoros művészet egész megejtő kedvességét és — metsző csipősségét. A főtéma: a politika, a szerelem és — kisebb méretekben — a sport. Hogy Léon Blum hányszor van lerajzolva, lefestve, kifáragva, tréfás üvegfestményeken, még színes papírosokból is darabokban összeállítva, rózsaszín papírra alá, odaragasztott vatta- és kőbajusszal! Ez a kis, színes papírrongyokból összeállított plasztikus karikatúra fel van szögezve a falra és a száj, a bajusz, az orr, az arc, a fil között úgy lehet lapozni, mint valami könyvben. Kedvelt téma: a francia nemzeti öntudatra ébredés, a nagy francia megújulás. Három kis rajz, közös keret alatt: az elegáns Daladier frakkban tízesen táncol a vénkisasszony — Blummal, mögötte ül árván egy sudár fiatal leány, fehér ruhában, francia nemzetiszínű díszítéssel: Marianne — Franciaország; a második képen Daladier táncol még, táncol, de odasandít a szép leányra; a harmadikon már vele táncol, teljes odaadással — és a széken a vénkisasszony — Blum ül, elhagyatva.

Blum és Daladier, Daladier és Blum, — lehet látni, hogy ez a francia satirikus művészet mennyire össze van forrva az aktuálitással, — gyakran őszintébb tükrök az eseményeknek és a közhangulatnak, mint a leglekiismeretesebben szerkesztett újság is! És ez a satíra nem hátrál meg még a felsőbb tekintélyek elől sem! Csak egy, egyetlenségű üres folt van a szürke zakávszonnal borított falakon: jó nagy darab üres hely, alatta tábla: „Ezt a vásznat a cenzura nem engedélyezte.” Vajjon mi lehetett rajta, hogy a teljes szellemi és művészi szabadság országában tiltakoznak ellene?! . . . A témája ez volt (mint az alatta álló címtáblán olvasható): „Karnevál herceg bevonulása Nizzába” . . . de hogy mit ábrázolt a kép maga: az titok, azt nem tudja senki, csak a művész és a hatóságok.

Hogy Hófehérke minden alakban megjelenik a törpével, egyszer Léon Blum, mint Hófehérke, a szocialista képviselőktől öveze, egyszer Daladier, fehér ruhában, a hiveivel: az a nagy divatnál, amelyet a gyönyörű film Párisban teremtett, csak természetesen. Az egyik rajzon megjelenik, még mint igazi Hófehérke is: remek fiatal leány, hétéldalról hét nyitott kéz nyulik feléje: ékszer, autó, toilette van bennük . . . a hetedikben egy vérvörös sziv.

A szerelem a másik főtémája sok jó és kedves tréfa rajznak: elegáns, szép fiatal nő mondja türelmetlenül az előtte térdelő nyugalom, frakkos öregurat: „Igen, igen, esküszöm neked, hogy te leszel az egyetlen. Tegnap óta már te vagy a negyedik férfi, aki ezt kéri tőlem”. Vagy: a kávéházban (kitűnő, mozgalmas rajz) a vendég kacsintva kéri a fehérzubbonyos pincért, a csinos cukrászleányra mutatva: „Ugyan, küldje ide egy percre a kicsikét”. „Kérem, talán tessék idehívni a telefonossal. Én nem hívhatom ide, — én vagyok a férje” — feleli a pincér.

Elegáns francia boudoir-ban beszélget két nagyvilági hölgy, mialatt a szobalány éppen kimegy: „Ugyan, hogy mersz ilyen csinos szobalányt tartani? Nem félted az uradat?” Ellenkezéssel, — azóta sokkal többet van itthon, mint eddig.”

A modern lélekelemzés, csufolja ki ez a kis rajz: sötétlónus orvosi rendelésben ül egy csunya, ijedt, kispolgári öregasszony. Azt kérde tőle az orvos: „Madame, mit álmódott az éjszaka? . . .”

A régi, híres francia szójátékok késői ivadékát ábrázolja egy rajz, amely a rosszul öltözött elhanyagolt, idősebb férfiak szárait vetíti elének. Alatta a rajz címe: „Front oculaire” („A megcsalt férjek frontja” — a „Front populaire”, a népfrent min-tájára).

A sportok közül azt csufolják ki, maró, de elragadó gunnyal, aki olyan sportot űz, ami divatos, de nem neki való: csinos, elegáns fiatal lányt, aki fél, hogy leesik a lórlól; öreg, görbelábú, vastag házaspárt, amely sietni indul vagy rödlira ül. És hogy a párisi rajzshumor törzsalakja se hiányozzék: Anyakönyvi hivatal Sacha Guitry van felrajzolva, gögösen és előkelően, oldalán egy fiatal kislánnyal, aki fehér ruhát visel. Azt mondja neki a frakkos,



Az Ön arca - az Ön sikere

Szépség sikert biztosít. A finom, tiszta arcból mindennél csodálatosabb kelt és boldog önértetet ad Önnek az, hogy jó színben van. Ennek elérésére ime a leg-egyszerűbb recept: Vegyen egy vattacsomócskát cseppentsen rá egy kevés Scherk arcvizet és tisztítsa ezzel mindennap arcát. Azonnal eltávolítja a pudert, arcfestéket, mitesszereket, és egészséges, üde arcot biztosít. Uvegek á la 62" 103" 164" 300" 475"

Lotion
Faciale
Scherk
SCHERK ARCVIZ



Miniszterek látogatása Temesvárott

Corneteanu Constantin fölművelésügyi miniszter — miként jelentettük, — vasárnap Temesvárra érkezik, hogy mint a Nemzeti Ujjászületés Arcvonal mezőgazdasági osztályának igazgatója, a helytartóságon résztvegyen a mezőgazdasági kamarák és mezőgazdasági szövetségek értekezletén.

Az értekezleten kijelölik a Nemzeti Ujjászületés Arcvonal mezőgazdasági osztályának megyei titkárait.

Az értekezlet délelőtt tíz órakor kezdődik.

A fölművelésügyi miniszterrel együtt Temesvárra érkeznek Baran Coriolan dr. belügyi alminiszter és Titeanu Eugen sajtóügyi és propaganda-

miniszter is.

Titeanu sajtóminiszter ezúttal első ízben látogatja meg a Bánság fővárosát.

A három miniszter a bucarestii gyorsvonattal érkezik Temesvárra. A magas vendégek félkilencig szalónkocsijukban maradnak és csak délelőtt féltízkor történik meg ünnepélyes fogadtatásuk. A fogadtatásra megjelennek a pályaudvaron Marta Alexandru dr. királyi helytartóval az élen az összes polgári és katonai hatóságok vezetői, valamint a sajtó képviselői és a nagyközönség.

A miniszterek a vasárnapot Temesvárott töltik, hétfőn reggel pedig Aradra utaznak.

A harangok szava és ünnepi istentisztelet hirdeti az egyházmegye templomaiban az új pápa megválasztását

Pacha Ágoston megyés püspök pásztorlevelet intézett a papsághoz XII. Pius pápa megválasztása alkalmából

XII. Pius pápa megválasztása alkalmából Pacha Ágoston megyéspüspök újabb körlevelet intézett az egyházmegye papságához, amelyben a következőket mondja:

Szünjön a bánat és szomorúság, amely legjobb atyánk, XI. Pius pápa halálával az örök várost és a föld kereségét gyászba borította. Szüntessétek be Örtéte hulló könnyeitek, aki már nyugszik az örök béke honában. Életét a világ békéjéért ajánlotta fel. Az áldozat véget ért. Fizessen meg érte a jóságos Isten az utolsó napon. A szent evangélium azonban továbbra is hirdető, miként a szentségek is továbbra kiszolgáltatók. Ezt a szent feladatot isteni Üdvözítőnk az ő földi helytartójára és utódaira bízta. Nem hagyjak titeket árván — a mennybeszáló Üdvözítő így ígerte ezt híveinek.

nyakláncos altiszt, gonosz mosollyal: „A művész urnak az állandó bérlők ajtaján van joga bemenni.” (A francia színházakban az állandó bérlők külön ajtón mennek a nézőtérre.)

Háromszáz bájos rajz: és ime, megtalálod bennük a párisi közéletet, kicsinyítve és eltorzítva. Mert torztükör — az igaz; de tükör.

Ruttkay György.



A bíboros atyák szent testületé törvényeink értelmében egybegyűlt és a szentlélek segítségül hívása után és az ő sugalmazására 1939 március másodikán Főméltóságú és Főtisztelendő Paelli Eugeniuszt, a szent testület bíborosát, a Szentállam titkárát, aki Rómában 1876 március másodikán született, legfőbb pásztorunkká választotta, aki ezt a szent küldetését, mérhetetlen magas hivatalát, amely angyali vállalkozásnak is féléletem, átvette és magának a XII. Pius pápai nevet választotta.

Ekként tehát gyászunk öröme és igen nagy vígasztalásunkra változott. Üdv neked Atyánk, üdv neked Főpapunk!

Ime szentséges Atyánk, a Szentlélek rendelt az egyház kormányzatára, hódolva járulunk trónod elé.

Ime szentséges Atyánk, szívünk teljéből ragaszkodunk hozzád és bízunk te benned, aki sem tévedni, sem megtéveszteni nem tudsz.

Ime Atyánk és Főpásztorunk, szeretünk téged, miként a gyermekek szeretik atyjukat és hallgatunk szavaidra, miként a juhok pásztoruk szavát hallgatják. Téged jó és balsorsban életünk utolsó lehetőségig hűségesen követni akarunk.

Szentséges Atyánk fogadd kegyelmesen hódolatlanknak eme gyermeki zálogát és engem reámbizott nyájammal együtt legfőbb apostoli áldásban részesíteni kegyeskedjél.

Adjunk méltó hálát a jó Istennek, aki oly kegyesen gondoskodott egyházáról, midőn legfőbb pásztorot rendelt nekünk.

Az előbbiekel kapcsolatosan még ekként rendelkezem:

1. Az új pápa megválasztásának hírére vége az esteli órákban szólaljanak meg a templomok összes harangjai.

2. A legközelebbi vasárnapon, vagy amikor a lelkesek legjobbnak látják, Szent Ambrus hálaéneke, Te Deum tartandó, amelyet a kitett Oltáriszentség előtt nagymise követ. A szentmisebe felveendő az oráció pro Pontifice, végén pedig őt Miatyánk és Üdvözlégly végzendő a hivekkel.

3. Ugyanez alkalommal a nép nyelvén felolvassandó ezen pásztorlevelém.

4. Végül a kánonban megfelelő helyen belefoglalandó XII. Pius pápa neve.

Egy tehetséges fiatalember

Szegényes fantáziával úgy képzeljük el, hogy a 19 éves fiatalember elment Londonba, hogy egy kerek asztalhoz üljön, ahol nagyon sokat látott és nagyon tapasztalt öreg bácsik ültek, merev és szigorú diplomatakeintettel. Megint egy darab földről van szó, a nagy világ-birodalom egy darabka földjéről, de az öt világ-részben szétszórta földek valahogy összefüggnek és minden kis földért konferenciázní kell, az életrekelő ősi szellemet a kerekasztalnál táncoltatni. Mert mindenfelől új szellemek támadnak, mohamedánok, hinduk és arabok valahonnan fegyvereket is szereznek és mégis jobb egy kerekasztal, mint egy kerek csatár. Ilyen ügyben került a 19 éves Feiszál Londonba és illedelmesen hajította meg magát, amikor egy nyultarcu bregurra mutattak: ez a premier. Illo tisztelettel lépett az öreg ur elé és elővette édesatyjának, Abdul Ariz Ibn Szaudnak levelét:

— A papa küldte a levelet.

Ahogy a te papád, az én papám adott levelet fiaának, aki 19 éves korában az egyetemre ment és pesti jóbarátainál beajánlotta a fiát. Járjon a gyerek estéknél inkább az ismerősökhöz és ne csavarogja át az éjszakát. Ami nekünk társas élet, az a nagy uralkodók számára a diplomáciai világ. Chamberlain elővasta a levelet, amelyet Feiszál hozott, gyomorhajos, de mégis jóvilás mosollyal nézett végig Nagyarábia leendő urán, szeretett volna ennyi ártatlanság és fiatalság fejére egy haracokt nyomni és azt mondani:

— Jól van fiam, a papa meg lesz velem elégedve.

De természetesen diplomatikusabban fejezte ki magát, mert Feiszál is diplomata és a 19 éves herceget odavezette a kerekasztalhoz, karanfogyva, mintahogy vidéki sógorok viszik a kávéházi törzsasztalhoz a most leérettségizett vendégsógorot és annak fiatalságát azzal mentegeti a feketéző fiskálisok és a nyugalmazott főbíró előtt:

— Most érettségizett, de máris úgy tudja a jogot, mint egy táblabíró.

Hát igen. Feiszálnak más a sorsa, mint mi felénk a 19 éves fiuknak, akik a biliárdasztal körül fejtik ki első iskolánélküli tevékenységüket és a nyilvános helyen való cigarettázás első örömeit élvezik. Feiszál leszarmazottja a híres Abdul Ibn Wahabnak, aki a vachabiták hareos rendjét alakította meg, aki a tunya arab életbe bevitte a munka erkölcsi tudatát és puritánságával szinte páratlanul áll a Kelet történelmében. Ő volt az, aki még a sírkövet is fényűzésnek tekintette és hitetlennek tartotta a keresztényeket és zsidókat, akik prófétáik sírja fölött templomokat emeltek. Utánuk nem maradt fenn semmi más, csak a becsület — mondotta és nem kegyelmezett El Maalanak sem, annak a zarándokhelynek, ahol Mohamed első felesége nyugszik. Csak a mekkai szent-kő, a Kaaba az, amely a föld színéből kiemelkedhetik és amely körül imádkozni lehet. Mágneses, hatalmas erejű kő a Kaaba, mert Afrika és Ázsia arab népet ez fogja össze. Van, aki egy életen zarándokol, hogy a Kaabahoz juthasson, az egyiptomiak évről-évre viszik oda a Mahmal-szőnyeget, a kopott és mégis szent darabot, amellyel a Kaaba követ leborítja. Feiszál apja Ibn Szaud, aki ma Neddjad, Hedschas és a Boldog Arábia ura, a zarándoklást is reformálta és a Szaudaarábián át autóutak vezetnek a szent-kő felé és a najaf-medinai utat, amelyet hónapok alatt tettek meg, autobusszal öt nap alatt be lehet futni.

Még 25 évvel ezelőtt Huszsein volt Mekkában az ur, aki abból gazdagodott, hogy elszedte a zarándokok utolsó kis pénzét. Akkor jött Ibn Szaud, aki nem elégedett meg azzal, hogy maga is a zarándokok közé állt és hogy a zem-zemi szent forrás vizével a szent követ elsőnek locsolta meg, hanem új források és új vizek után kutatott, ami a szikkadt, évezredek óta terméketlen földnek kell. Nem ősi csontok, hanem vizek után bolygatta a talajt és megindította a Ichwan mozgalmat, amelynek élén mint új Mózes, vizet parancsolt a kemény rögökből. Ma csatornáik szelik át az arab földet, a beduinok egyrésze letelepedett és szakított azzal a nomádizmussal, amely a világtörténelem legtartósabb vándorlása volt.

Ennek az új világnak a kiküldöttje Feiszál, akinek atyja az emigrációban született és az arab Kemállá lett. Van valami céltudatosság abban, hogy egy sokezeréves, megcsontosodottnak hitt ország egy gyerekembert küld ki sorsdöntő konferenciára. A keleti népek, az őszövétségi mítosz népei vagy újjászületnek, vagy elpusztulnak. Feiszál az újjászületés hercege, aki ha azon az uton halad, amely felé a történelem utjelző táblája mutat, akkor egykoron 150 millió nép ura lesz. Lehet, hogy még soká kell erre várnia, de elmondhatja, hogy 19 éves korában látta Cham-

berlaint, az öreget, 19 éves korában világkonferencián vett részt. A vahabiták szigorúan puritán életrendjét követve egyszerű és közvetlen, nem jött szemképrázató, keleti gyémántokkal, aranykincsekkel, mint a maharadzsa, a hindu főurak, akik a sok gyémántért megfedkedeznek népiükről is. Ezeket majd rég elsepri a vihar, amikor Feiszál király, sőt talán kalifa lesz, kinek gyémántjai a sivatagból feltörő apró források lesznek. Erkölcseitekben, szellemben fel kell frissülni a keleti népeknek, a maharadzsaiktól kell megszabadulniok, az útonálló Huszseinektől és mint fiatal tizenkilencévesek fognak élni, míg Európa olyan öreggő lesz, mintha ötezer éve sa-jognának a csontjai.

A kolozsvári Opera temesvári vendéjátékának második előadása is gazdag művészi élvezetet nyújtott

A kolozsvári Opera együttese vendégszereplése második estéjén Saint Saens: Sámson és Delila című operáját játszotta a temesvári színházban. A kitűnő előadásban színrekerült telivér francia muzsika semmit sem veszített hervadhatatlan szépségből. Saint Saens plasztikus zenei formái teljes egészükben érvényesültek, teljes fényükben ragyogtak ihlett költői nyelvezetének csillogó meleg színei. A rendezés is tökéletes volt mint mindig, korszerűek és gazdagok voltak a felejtethetlen szépségszerű színpadi képek, elbájoló a ballét. Delila szerepében Pop Lya jeleskedett. Ugy játékbán, mint énekekben élménygazdag alakítást nyújtott. Igazi Delila volt a biblikus heroina minden bűvöletével. Elragadó éneke

Az öreg diplomaták sorában, a kereknek nevezett, mégis kifialaku asztalnál fiatal szempár néz kíváncsian körül. Milven másképpen beszél itt az angol nyelvet, mint Munában, vagy Medinában, ahol ő tanult. Beszélnek és Feiszál úgy érzi, hogy nem mondanak semmit. Mi ez? A saját értelmetlensége, vagy az öregek túlértelmentlensége? Mi van a szavak mögött, amelyek nem fejeznek ki gondolatot? Nem érti, de érzi, hogy apja az okos Abdul Ariz, aki fia volt Szaudnak, az elüszött fejedeleme, éppen ennek az angol stílusnak elsajátítása végett küldte őt Londonba. Erzi, hogy ez egy más világ. A feltűlő nap a rövid nyári éjszakán — csodák csodájára — még meglátja a tegnapi napot. Ijdedten kap, új-módi, európai kabátjához, jaj a levél. Ibn Szaud levele... hol van? Akkor eszébe jut, hogy már odaadta annak az öregurnak. Nem bontotta fel, nem tudja, mi volt benne? Egy fejezet a történelemből.

anyira fellelkesítette a közönséget, hogy úgyszólván minden dal után nyiltszíni tapost kapott. Mielő partnere volt Nicolescu Sámson szerepében, aki úgy énekel mint alakításban szerepéhez méltón erős és hősi volt. A főpap szerepében Simionescu nyújtott jellegzetes alakítást. Kitűnő volt Jarotzky is, mint satrapa. Kisebb szerepekben Popovici, Almasan és Micu járultak az előadás sikeréhez. A közönség, amely teljesen megtöltötte a színház nézőterét lelkesen ünnepelte a nagyszerű kolozsvári operai együttest az est folyamán. A vezénylés feladatait ismét Róna karmester látta el végletes finomsággal, uralkodó biztonsággal és nemes elmélyedéssel. (F)

Nagy pompával üli meg Franciaország az Eiffel torony ötvenéves jubileumát

Több, mint tizmillió ember fordult meg a toronyban

Párisból írják: Március elsején jutott el ötven esztendősi jubileumához Páris híres és büszke nevezetessége:

az Eiffel-torony,

amely ma is a föld legmagasabb emlékműve és amely annakidején a párisi világkiállítás megörökítése céljából épült fel, nevezetessége és jelentősége azonban messze túljutott a kiállítás megörökítésének alkalmán.

Az Eiffel-torony építését annakidején nagy felháborodás, társadalmi és sajtóharc előzte meg. Eiffel mérnök tervéről az építéscsakkent nyilatkozta, hogy keresztülvihetetlen és a legjobb esetben jöhísemű tévedés. A művészek éles hangon tiltakoztak „Páris izléstelen elcsúfítása” ellen. Eiffelnek kemény hercot kellett vinnia, amíg végül Páris város tanácsától megkapta az építési engedélyt.

Az Eiffel-torony két évig épült, 1887—1889 között, hat és félmillió frank költséggel. A beton alapra épített hatalmas alkotás

teljes sulya tizmillió kiló,

magassága pontosan háromszáz méter, tetőzetéig 1792 lépcsőfok vezet. A gyalogosan való feljutás több mint félóra; vesz igénybe. Hatalmas liftek öt perc alatt viszik fel a látogatót.

Az első emeleten, hatvan méter magasságban, négyezer négyzetméter területen, százhusz méter magasságban, ezerötven négyzetméter területen hi-

vatalos és tudományos célokat szolgáló szobák és élelmiszerüzletek. A harmadik emeleten, kétszázhatvanhat méter magasságban, kétszázhatvan négyzetméteres erkélyről csodálhatja a turista a térképszerűen eljele terülő francia fővárost és a messze távlatokat. Jó időben

száznyolcvan kilométer távolságra is ellátni,

a toronyból. Az erkély felett óriási üvegburra védi a turistákat az időjárástól. Az erkély közepénjében, néhány lakás van berendezve, ahol Eiffel egy évig lakott és amely ma tudományos célokat szolgál.

Eiffel mérnök a torony kihasználásának husz-éves engedélyét ötmillió frankért adta el egy banktrósznek. A baljósatokkal kísért vállalkozás üzletileg is meghaladt minden számítást, ötven év alatt több mint tizmillió ember fordult meg a toronyban.

A nevezetes jubileumot Páris hatalmas ünnepségekkel teszi emlékezetessé. mégpedig a nagy turistaévadban, június 23—július 6 között. Az ünnepségeket a newyorki világkiállításhoz intézett rádióüdvözlét vezeti be, amelye Amerika a francia állam ajándékáról, a Szabadság-szoborról viszonz. Toronyhangverseny, torony-bál, toronyhymusz-pályázat és nagy népnöpségek teszik nevezetessé a ritka alkalmat.

A kolozsvári Román Opera vendéjátéka

Szombaton este
**Parasztbecsület
és Bajazzok**

Mascagni és Leoncavallo operái.

Vasárnap este fél 9 órakor bucsuelőadás

Mártha

Fotow operája.

Előadások kezdete este fél 9 órakor

130 tagu együttes. Saját kellék és díszletár. — Jegyek 20—120 leies áron a pénztárnál
Vasárnap délután levek 15—60 lei.

Vasárnap délután fény órákor ocsó helyárrakkal

Cigánybáró

Strauss János vigoperája

A milliomosok sorából

Gheorghe Stanoiu kollekturnája által az utolsó Allami Osztályosorsjáték húzásánál



Francisc Béres temesvári solőr egy egész milliót nyert a 118406 számú sorsjeggyel

Glattfelder Gyula dr. volt temesvári püspök pásztorlevele az örök Rómáról, az álprófétákról és a békebontó kalandorokról

Szegedről jelentik: A csanádi egyházmegye minden templomának szószékéről felolvasták dr. Glattfelder Gyula megyéspüspök nagyböjti szózatát, amelyet az elhunyt XI. Pius pápa emlékének szentel és amelyben a pápasági isteni intézményének világszerepéről oktatja ki a hivatelt.

— Az emberiség hajójának kormányrudja mellől — mondja a főpásztori szózat — olyan férfi távozott, aki nem engedte magát befolyásolni törpe akarnokok és felelőtlen világboldogítók lármájától.

A főpásztori szózat ezután és vezedelem fenyegeti, hogy ma megingott minden és az esztergomi fenyegeti a népek békéjét épügy, mint jólétét.

— A népek élén sokfelé olyanok állanak, akik

magukat a világ urának képzelik

és téves gondolataikat s elfogult indulataikat az Isten szavával szemben kívánják érvényre juttatni. A kereszténységet a maguk észjárása szerint forgatják, sőt kiforgatják, csakhogy belőle az ő hatalmuk igazolására kovácsoljanak hamis érveket. Mindaz, aki a maga céljára akarja kisajátítani a kereszténységet, vagy ugródeszkaként akarja felhasználni embertársai rontására és kárára, csempészetet űz és a szent dolgokkal szentségtörő módon kereskedik.

— Nem szabad vakon követni jöttment álprófétákat s békebontó kalandorokat. Arra kell hallgatni, aki egységre int, s az emberek közt szükséges kölcsönös megértésre serkent, aki ajkán a béke szavával sirba szállt XI. Pius pápával és az ő utódának a lelki egység drága ajándékát őrizni kész buzgalommal lép majd sikra.

— Akiket a hatalom vágya fűt, mindig arra törekednek, hogy az embereket egybefogják, de nem megértésre, hanem szolgaságra. Ők és legujabbkori zsarnokok váltig hangoztatják, hogy egységre törekednek, de mivel a célt téves eszközökkel szolgálják, helyett, hogy egyesítenének,

a szüntelen elégedettség szellemét ápolják.

mely csak a pillanatot lesi, amikor fellázadhat és az igát lerázhathatja.

— Egységet nem lehet kikényszeríteni, hanem csak a lélek hódolatával elérni. Zsarnok uralomra törő hatalmasok fegyveres erővel, vagy erőszakkal vették a népeket karámjukba terelhetni, de mivel csak az emberek nyakán s nem

szívén tartják kezüket, kétes hódolat lesz csak osztályrészük.

Azt fejtegeti ezután a böjti szózat, hogy míg tudósok cserbenhagyták elveiket, tíz évenként váltogatták véleményüket, politikusok naponként forgatják köpenyüket és azt kívánják a népektől, hogy mindezt rendbenlevőnek vallják,

egyedül a pápa tartott ki kétezer év óta következetesen és alku nélkül

a védelmére bizott igazságok mellett. Erre az isteni jószág mélységeiből meríti az erőt. A pápák sok minden téren megnyilvánult alkotásai mind eltörpülnek amellett, hogy a földre szállott isteni jószág örök mécsesét szünet nélkül hiven ápolták és az emberek lelkébe a Krisztusban való szent szeretet érzetét beplántálták. A legutóbbi idők pápái mind a kölcsönös jótéves, szeretet-parancsát kívánták mint igazi békepápa a népekkel megértetni.

— Nem tárgyaló asztaloknál, embertársak megejtését célzó hamis értekezleten remélték ők a világbékét megmentetni, — folytatta dr. Glattfelder Gyula püspök böjti szózatát — hanem

az Isten felé fordult ember jószágában

iparkodtak szilárd alapot biztosítani annak a krisztusi országnak, amelyben

mindenki megtalálja helyét és boldogulását, ha a szeretet királyának törvénye uralkodik rajtuk.

Amikor farkasszemet néznek egymással az emberek és nemzetek, hálát kell adni az isteni Gondviselésnek, hogy legalább egy hatalom van a világon, amely nem a maga érdekeinek oltárán áldoz, hanem önzetlenül fáradozik mindenki boldogulásán.

— Ha pedig azt látjuk, hogy az emberek egymásközötti viszonylataikban s közéleti harcaikban is őrdögi találekönységgel fogalmazzák meg hamis szabályaikat, amelyekkel csak másnak ártani és szenteknek ismert jogokat elszakítani lehet, akkor eszméljünk rá, hogy nem rontásnak eszköze, hanem az az el nem alkudott és elhomályosítástól megőrzött krisztusi szeretet, amelyet a pápa képvisel a dulakodó érdekek, osztályok és nemzetek között s ha azt neki újból élettörvény gyanánt elfogadtatni sikerül, az örvény szélén újból megállítja majd az emberiséret.

Aki megteremtette a francia-spanyol békét

Mikor Léon Bérard, a francia-spanyol béke közvetítője, először találkozott Jordana tábornokkal, Franco külügyminiszterével, tréfásan megmagyarázta neki: „Ne gondolja, hogy hizelegni, vagy kormányát megvásárolni jöttem. Ahhoz a spanyoloknak több eszköz van, a franciáknak pedig kevés a pénzük. Csupán hazám érdekeit kívánom megvédeni, melyeket nem spanyolok, hanem a spanyolok barátai veszélyeztetnek“.

A francia kormány szerencsésen választott, mikor békekötvetül a par excellence szellemes Léon Bérardot küldötte Francohoz, mert mint a hagyományos molierei humor művésze, rászületett ennek a rendkívül kényes és nehéz feladatnak a megoldására.

Léon Bérard 30 éve tagja a parlamentnek. Megszámálhatatlanszor töltött be miniszteri állást. Irodalmi művei lakásának külön szobáját töltik be. Özvegy ember. Egyetlen, csinos leánya vezeti háztartását. Az utóbbi években szinte kizárólag az Academie Francaise vezetésének szenteli életét, mint annak igazgatója. Burgosba való második utazása előtt 3 évvel XI. Pius pápáról mondott emlékbeszédet. Többek között így jellemezte: „A szellemi értékek, melyeket védünk, a nagy pápa gondolkodásában és művében felbecsülhetetlen alátámasztásra találtak.“ Második burgosi utazása alatt kollégájának, Madelin-nek könyvét olvastatta, melynek semmi köze a spanyol háborúhoz. Mikor titkára reggel felkeltette, rögtön megmondotta, hogy hol jár a vonatuk, mert azon a vidéken született és a falvakat — mint tréfásan megjegyezte — csukott szemmel, szagukról ismeri meg.

Spanyolországban Teixidor, a burgosi kultuszminiszter fogadta. Léon Bérard, minden diplomáciai feszesség nélkül, melegen megrázta a közoktatásügyi miniszter kezét és bizalmasan megveregette a vállát. Majd barátságosan kérde: „Hogy vagy öreg barátom? Emlékszel még azokra az éjszakákra, mikor együtt lumpoltunk a Quartier Latinon?“

Bérard és Teixidor ugyanis együtt tanultak a Sorbonneon és már negyven éve ismerik egymást. Nem csoda, hogy az ifjúkori barátok megértették és támogatták egymást a béketárgyalások alkalmával.

Bérardnak, az ujdonsült diplomatának, szellemes mondásain már sokat mulatott Páris és az egész művelt világ. A politikai nő-szalóknokról egyszer így szólt: „Annak a nőnek, aki politikai szalon akar vezetni, először meg kell tanulnia odafigyelni, másodsor a beszélgetést meg nem érteni, harmadszor a száját betartani“.

Egyszer valamelyik külföldi látogatója megkérdezte tőle: „Miert 70 évesek az összes francia államférfiak?“ Bérard szemhunyorítás nélkül felelte: „Mert a 80 évesek már halottak“.

Mikor 1931-ben igazságügyminiszter volt, egy ujonnan megválasztott képviselő kereste fel lakásán. Bérard megmutatott neki egy névjegyet, amelyet előző napon kapott mint irodalmi kurioziumot. A képviselő elolvasta a rajta levő szöveget: „Alphonse Lamartine, député de Macion, Rue de l'Université. Hálás köszönet csodálatraméltó szives megemlékezéséért.“ Nem érdekes? — kérdezte Bérard. „Oh, igen! Csak én még nem ismerem összes kollégáimat, mert új ember vagyok!“ Nem is ismerhette, mert Alphonse Lamartine, a neves költő és államférfi már 1869-ben meghalt.

A „halhatatlan“ akadémikus a legnagyobb gondot a frenologusoknak okozza! Fiziognomiája ugyanis fittyt hány a tudomány minden törvényének. Homloka hatalmas, orra óriási, de álla ugyszólván nincsen. A humoristák azt kérdezik: „Akadémikus? Akkor miért nem hord szakállt? — Szakállt? — Szakállt nem hordhat, mert nincsen álla, ahol nőhetne!“

Ha nem lenne humoros szeme és szellemes szája, akkor az arcmezőknek kétségbe kellene esniök rejtélyes ábrázata miatt. Előlről nézve mindenesetre tetszősebb, mint profilból nézve. Karcus alakja, kerek mozdulatai felette rokonszenvenessé teszik az öreg urat. Ugy látszik, megnyerte a spanyolok szívét is!

DÉLI HIRLAP
automata telefonszáma: 28-10.

HIREK

ELŐFIZETÉSI ARAK

BELFÖLDÖN

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félre 400, egész évre 800 lei. Hához való kézbesítésért külön havi tíz lei. Nyugdíjasoknak, közalkalmazottaknak egy hónapra 60, negyedévre 180, félre 350, egész évre 700 lei. Hához való kézbesítésért külön havi tíz lei. Hatóságoknak, közhataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1200 lei kézbesítéssel együtt.

KÜLFÖLDÖN

Egy hónapra 120, negyedévre 350, félre 700, egész évre 1400 lei.

TELEFON

28-10 és este 9 óra után 28-15.

MEGJELENÉS

Minden napon a vasárnapokat és ünnepnapokat követő napok kivételével.

SZERKESZTŐ:

Vuchetich Endre dr.

Orömmel vártunk

... Hát itt vagy végre te is, az évszalad harmadik gyermeke, Március, te kedves, friss kamasz, rakoncátlan és kiszámíthatatlan, mint a kamaszok általában. Kicsit félve köszöntünk, jobb is volna, ha nem tudnád, mennyire örülünk neked, hátha visszacsúszsz ezzel az örömmel és daczból, ugratásból, csak azért is megmutatod: nem vagy az a jöggerek, akiknek velünk, komisz, kiáthatalan tacsok vagy, akik nem érdemes szeretni, akiknek nem volt érdemes örömi. Közben pedig jól nevelsz a markodba, mennyire bosszankodunk, mennyire megbántuk már első örömiünket. — hiába no, az esztendő kamaszfia vagy. De hiába akarunk haragudni rád, titokban összemolygunk, mint amikor a felnőttek nem akarják, hogy a gyerek tudja: jobban tetszik nekik csintalan rosszassága, mintha, mit tudom én, egész nap a kuckóban ülne az édesanyja szoknyáján. Bizony, akárhogy komiszkodol is majd, Március-költyök, bosszúgunk mögött mi csak mosolygunk csüdesen, mintha azt mondanánk: csak sívalkodik a friss, vad tavaszi szelekkel, csak karikázd végig a tornyok, tetők és erdők felett, csak cibáld le fejünkről a kalapot, csak pörgesd a szelkacsolat, csak szórd ránk marokszám a havat és darát, csak öntsd nyakunkba az esőt, tudjuk, mindez nem komoly dolog. Csak gyerekes jókedv, boldong garabonciás mulatság; érzed, szeretünk; tudod, sok szepet és jót várunk tőled hű mőkázol velünk, játszadozó kiskutya, rakoncátlan gyerek módjára. Nem férsz a bőrdobbe, ennyi az egész. De lehet az is: az ártatlanabbik képedet mőkázol és elhitetted velünk: jó fiu vagy, csupa szelid derű, mosoly, kedvesség. No hát, gyerek, ezt sem hisszük el neked, nem bizony. Ha a simulékony, kedves, ártatlan fiucsokát játszol, akkor is tudjuk: csak ugratás az egész, mert azt akarod, bizunk benned, komolyan vegyünk és amikor már azt hitük, úgy táncolsz, ahogy mi fűnyúlunk, akkor hajrá!... hi-degyszer a nyakunkba. Nem, nem marad csak, Március, olyanok, amilyen vagy, amilyen mindig voltál, emilyennek szeretünk, — éppen azt szeretjük, benned, hogy olyan komisz vagy, olyan kamasz vagy, te a lelked mégis arany, hiszen napfényből van és tavaszból...

— **IDŐJÁRÁS:** Derült idő és a hőmérséklet további süllyedése várható. Éjjel fagy.

— **Készül Öfelsége mellszobra.** Bucurestiből jelentik: Mesztrovics jügoszláv szobrászművész elkészítette Öfelsége II. Carol király mellszobrának modelljét. A szobrot a királyi palota előtt fogják felállítani.

— **Javul Miron Cristea miniszterelnök állapota.** Cannesből jelentik: Miron Cristea pátriárka-miniszterelnököt csütörtök délelőtt megvizsgálta Charles Laubry ismert szívspeciálista és Altaceanu tanár, a pátriárka kezelőorvosa. A két orvos arra a megállapításra jutott, hogy Öszentségének még pihenőre van szüksége. Egyébként a beteg állapotja egyre javul.

— **A semmitőszék kimondotta, hogy alkotmányos az állampolgárság revíziója.** Bucurestiből jelentik: Az állampolgárság revíziójáról, valamint a revízió végrehajtásáról szóló rendelet-törvényt az illetékes igazságügyi fórumoknál megfellebbezték azon a címen, hogy az 1923. évi alkotmány 17. 132. valamint az új alkotmány 16 és 98-ik pontja alapján ezek a rendelettörvények alkotmányellenesek. A fellebbezés tegnap érkezett meg a legfelsőbb semmitőszékhez. A semmitőszék a fellebbezést visszautasította és megállapította, hogy mind a két törvényrendelet alkotmányos.

Március 4

Szombat

Kézmező, Gherasin

1232 március 4-én halt meg Ottó domokosrendi barát, aki második Endre magyar király idejében elindult Ázsiába a még ott élő magyar néptörzsek felkeresésére. Sikerült is nyomukba akadni, de aztán visszatért, hogy több hitbértővel újból nekiinduljon. Azonban az út fáradságos volt, hogy hazakerkezése után nyolcad napra meghalt. Csak annyi ideje volt még, hogy rendtársainak elmondhassa tapasztalatait. Az ő útmutatása alapján indult el IV. Béla király idejében Julián barát Ázsiába, ahol meg is találta az ottani magyar törzseket.

1787 március 4-én lépték életbe az Észak-amerikai Egyesült Államok alkotmányát. Észak-amerikai régióban angol gyarmat volt, azonban a magas adók miatt ellentétbe került az anyaországgal. Anglia fegyverrel akart érvényt szerezni akaratának, mire az amerikaiak hadsereget szerveztek és Washington György elnöklet alatt kivívták függetlenségüket. Washington első dolga volt az új országnak alkotmányt adni.

1829 március 4-én született Siemens Károly német tudós, fizikus. Számos találmánya közül legnevezetesebb a dinamó.

1879 március 4-én született Kellermann Bernhard német regényíró. Legnevezetesebb munkája Der Tunnel, amelyben az Amerika és Európa közti alagút létesítését írta meg. Regényének alakjai nagy-szerűek. A munka magyarul is megjelent.

— **Hatalmas vihar a Fekete-tengeren.** Bucurestiből jelentik: A Fekete-tengeren dühöngő vihar folytán a jószág csak nagy nehézségek árán lehet lebonolyítani. Ugy a kereskedelmi, mint a személyszállító hajók óriási hullámverések következtében csak igen körülményesen tudják megközelíteni a kikötőket.

— **Tifusz a Prahova völgyében.** Bucurestiből jelentik: A Prahova-megyében levő Comarnic községben több tifuszmegbetegedés történt. Az egészségügyi hatóságok megtették a szükséges intézkedéseket a veszedelmes járvány leküzdésére.

— **A LÉG- ÉS TENGERSZÉKTUDÓSI MINISZTERIUM KÖZLI,** hogy az a repülőgép, amely február 11-én az otoni repülőtéren lezuhant, a benne ülő Andrei Costin tartalékos pilótával és Dragomirescu Victor légionárius-utassal együtt, nem a Mircea Cantacuzino iskola gépe volt és ugyisint Costin sem tartozott ennek az iskolának a kótelekébe, március 4-én. A fentieket azért közli a minisztérium, mert egyes lapok tévesen számoltak be a történetekről.

— **Megmentették egy hajó 150 matrózát.** Newyorkból jelentik: A New Foundland nevű angol hadihajó legénységének a nagy vihar dacára sikerült megközelíteni a magas hullámveréssel küzdő Ranger nevű kanadai halászhajót, amelynek fedélzetén 150 matróz tartózkodott. A hadihajó a halászhajót partra vontatta.

— **A Krembe falazták be Lenin özvegyének hamvait.** Moszkvából jelentik: Tegnap délután Lenin özvegyének, Krubskája asszonynak hamvait a Krem falába falazták. Lenin mauzóleumával szemben. A temetésen Stalin is résztvett.

— **Betiltották a pesti nyilasok második lapját is.** Budapestről jelentik: A belügyminisztérium visszavonta az Összetartás című nyilas hetilap engedélyét. Ez a lap volt az, amely a Magyarország című lap mellett a hungarista mozgalom szolgálatában állott.

— **Gandhi ismét börtöl.** Londonból jelentik: Gandhi huszonnegy órás ultimátumot intézett Raikov indiai állam maharadzájához. Felszólította, adja meg a népek az alkotmányos kormányformát, mert különben holtig tartó börtöbe kezd. Az ultimátum péntek délelőtt lejárt. Gandhi kijelentette, hogy szívesen áldozza fel életét is nepe érdekében.

(—) **A KIRÁLYI HELYTARTÓSÁG KÖLT-SÉGVETÉSE.** Ciupe Gheroghe dr. királyi helytartósági vezetőtitkár és Bobei Aurel pénzügyi osztályfőnök lázasan dolgoznak a helytartóság új költségvetésének összeállításán. A költségvetés megkészítéséhez az irányelveket Marta Alexandru dr. királyi helytartó adta meg. A helytartóság költségvetését március 10-ig véglegesen összeállítja és jóváhagyás végett felterjesztik a belügyminisztériumhoz.

(—) **Magyar Kisebbség.** Jakabffy Elemér dr. volt képviselő Magyar Kisebbség c. nemzetpolitikai szemléjének most jelent meg tizennyolcadik évfolyambeli ötödik száma. Ennek főbb közleményei: XI. Pius pápa és a kisebbségek. A szlovákiai és kárpátaljai magyarság új helyzete, Dokumentumok. Ezenkívül az új szám rovatai is számos érdekességet tartalmaznak.

(—) **AZ „ELLENŐR”,** Tóth Sándor országosan ismert és olvasott lapjának új számát egy rendkívül megleghangu méltatás vezeti be Márton Áronról, Erdély új román katolikus püspökéről. A cikket dr. Gál Miklós tordai ügyvéd, az aranyosszéki magyarság vezetője írta. A névszámot ezenkívül sok más cikk tartja, ezek között Tóth Sándor cikke, melyet egy kutyáim cím alatt írt. Az Ellenőr kapható az országban mindenütt és az utódállamokban.

(—) **Református istentisztelet.** Vasárnap, e hó ötödikén délután négy órakor református istentisztelet lesz a Kardos-telepen özevgy Tóth Istvánné házában. Az istentiszteletet Nits István református lelkész tartja.

(—) **ÖSZRE ELKÉSZÜL A BETEGSEGÉLYZŐ** pénztár a főpostával szemben épülő palotája, amelyet két esztendő előtt kezdtek építeni, ez év őszére elkészül. Az épület belsejében elvégezték a központi fűtési, villanyvilágítási és vízvezetési szerelvényeket, a közel jövőben pedig megkezdik a falak vakolását, az ajtókat és ablakokat felszerelését. A betegsegélyező-pénztár öszre beköltözik új palotájába.

(—) **BÁNSÁGI ZENEKAR A BUCURESTII RÁDIOBAN.** Jövő szerdán, március 8-án este hat órakor a bucarestii rádióban Luca Ion fiatal bánásgy zeneszerző és karnagy játszik. A zenekar kizárólag bánásgy dalokat ad elő.

(—) **TODAN IOSIF DR. ELŐADÁSA.** Az orvoskamara rendezésében folyó tudományos előadások során Todan Iosif dr. kerületi tisztviselő orvos érkekes és az orvostársadalom által figyelemmel fogadott előadást tartott. Klinikai esetekkel bebizonyította, hogy az izomsorvadás örökletes betegség és éppen erre való tekintettel ajánlatosnak tartaná az izomsorvadásos betegek sterilizálását.

Mozi

MŰSOR:

SZOMBAT, MÁRCIUS 4.

APOLLÓ: Négyen a becsületért. (Angol film)
ATLANTIC: Kékszakáll nyolcadik felesége. (Angol film) és A hegyek leánya. (Német film).
CAPITOL: Három keringő. (Francia film).
RIVOLI: Románc. (Német film)
SCALA: A három bajtárs. (Angol film).

GYÓGYSZERTÁRAK ÉJJEI SZOLGALATA:

Szombaton, március 4-én a szolgálati beosztás a következő:

Az I. kerületben az Alba Iulia utcában levő Kun gyógyszerár.

A II. kerületben a Traian téren levő Kigyó gyógyszerár.

A III. kerületben a Miron Costin utcában levő Merker gyógyszerár.

Az V. kerületben a Corvin gyógyszerár és Uj-kisodán Panojeth Ernő gyógyszerára állandó éjszakai szolgálatot tart.

SCALA slágermozgó, naponta bemutatja!

Erich Maria Remarque,

HÁROM BAJTÁRS

világfilmjét

Minden nő filmje...! mert egy csodálatos asszony történetét tárja elénk, aki egy kis boldogsággal kész volt megadni a legnagyobb árat! Ez a film „Amerika 1-ső számú filmje”... Mindenki filmje! egy nemzedék filmje!... amely a világháború tüzkérszénjén átvégződve a békében is kitart! Főszerepben: Robert Taylor, Margaret Sullavan, Robert Young.

(—) **ELMARAD A TISZTI KASZINÓ ESTÉLYE.** A Tiszti Kaszinó vezetősége közli, hogy a ma este tervezett szeszszóró estélye elmarad.

(—) **BARÁT ARMIN EGYKORI TEMESVÁRI SZERKESZTŐ ÖZVEGYÉNEK HALÁLA.** Barát Armin, aki két év előtt Budapesten halt meg, évtizedek előtt főszerkesztője volt a Temesvári Zeitungnak. Felesége régi temesvári családból származott és most a magyar fővárosban hosszas szenvedés után szintén meghalt.

(—) **A HEINRICH-CSALÁD GYASZA.** Budapesti jelentés szerint ómoravica Heinrich Károly, a magyar nemzeti bank főtanácsosa, hatvanhét éves korában meghalt. A gyászoló család egyik tagja annak idején a Bánságban élt és Búziáson főszolgabíró volt.

(—) **SIKKASZTÓ VÁROSI TISZTIVISELŐ ÜGYE AZ ÍTELŐTÁBLA ELŐTT.** Dragan Olimpiu városi tisztviselőt — mint annak idején megirtuk — sikkasztás miatt másfél esztendei börtönre ítélték. Ugyanakkor Franzén Vilmost négy, Csíkós Vincét három hónapi elzárásra ítélték bünrészesség címén. Az ítéletábla tegnapi tüzte ki az ügy felbontását, mivel azonban Csíkós Vince nem jelent meg, a tárgyalást március 22-re halasztották.

(—) **Halálozások.** Meghaltak: Voina Virgil 52 éves nyugalmazott őrnagy, Török Ilona 5 hónapos, Caldaras Ioan 47 éves, Csíky Emma, született Escholz, 73 éves, Wolf Viktória 70 éves, Barth János 80 éves, Eschmüller Magdolna 58 éves, Maurer Ignác 76 éves, Opelmann Viktória, született Krausz, 75 éves, Tisch Margit, született Schütz, 63 éves.

(—) **Evangélikus egyházak kérelmei.** Tegnap a dettai és a birdai evangélikus egyházak küldöttségei keresték fel Marta Alexandru dr. királyi helytartót. A dettai evangélikusok előadták, hogy templomot akarnak építeni és erre a célra a politikai község költségvetésébe 250.000 lei támogatást vettek föl. Arra kérték a helytartót, hasson oda, nehogy ezt az összeget utólag a községi költségvetésből töröljék. — A birdai evangélikusok azt kérték, hogy egyházuk tíz hold templomi földet kapjon.

(—) **ÜNNEPÉLYES TE DEUM A PÜSPÖKI SZEKESGYHÁZBAN.** XII. Pius pápa megválasztása alkalmából vasárnap, 5-én délelőtt tíz órakor a temesvári püspöki székesegyházban ünnepi Te Deum lesz nagymisével. Az ünnepi misét Kayser Lajos nagyprepost mondja.

(—) **Három hónapi fogház egy virágcsokorért.** Tamás Miklós, a gyárvarosi temető őre, tetten érte Szabó Rozália és Német Rozália mosoncai lakosnőket, amikor az egyik sűrű virágcsokrot loptak. Átadta a két nőt a rendőrségnek, amely beszállította őket az ügyészségre. Mint-hogy tettenérés esete volt, a két asszony ügyében már huszonnegy óra múlva megtartották a járásbírósan a tárgyalást. Pupa Octavian járásbíró a vádlottakat egyenként három hónapi fogházra ítélte. Ez a példás büntetés remélhetőleg alkalmas lesz arra, hogy a temesvári temetőkben sűrűn előforduló viráglopásoknak véget vessen.

(—) **Volt temesvári állomásfőnök halála.** Dieterich Győző nyugalmazott vasúti felügyelő, aki a háború alatt és után is hosszabb időn keresztül a józsefvárosi pályaudvar főnökhelyettese volt, 59 éves korában meghalt. Dieterich Győző, aki képzett és népszerű vasúti tisztviselő volt, nyolc év előtt vonult nyugalomba és azóta teljes visszavonultságban élt. Halálát gyászolja özvegye, született Devoic Mária és egyetlen leánya, Piroška, férjzett Balanescu Constantinné, veje, Balanescu Constantin kereskedelmi minisztériumi felügyelő és nagy rokonaság. Lelki üdvéért a gyászmisét ma reggel nyolc órakor tartják az erzsébetvárosi plébániatemplomban, temetése pedig ma, szombaton, délután négy órakor lesz a gyárvarosi temető kápolnájában.

(—) **Tolvaj volt vasúti tisztviselő.** Bucurestiből jelentik: Néhány évvel ezelőtt fogházbüntetésre ítélt Marinescu Alexandru volt északi pályaudvari pénztáros, mert egy millió leit sikkasztott. Az egykori vasúti tisztviselő nemrég szabadult ki a fogházból és ahelyett, hogy a társadalom hasznos tagjává vált volna, ismét a bűn útjára lépett. Az igazságügyi palotából lopkodni kezdte az ügyvédek kabátját. Csütörtök délután értékes, ugyancsak lopásból származó városi bundát akart értékesíteni, amikor a detektívek letartóztatták.

(—) **Öngyilkos lett egy cernáuti kereskedő, mert bécsi gyermekeit koncentrációs táborba szállították.** Bucurestiből jelentik: Megrázó öngyilkosság történt Cernáutiban. Kligman Adolf 59 éves ismert kereskedő felakasztotta magát és meghalt. Hátrahagyott búcsúlevelében azzal indokolja meg végzetes tettét, hogy Bécsben lakó két leányát koncentrációs táborba szállították. Harmadik leánya szintén gyűjtőtáborban volt, azonban nemrég sikerült külföldre szöknie.



AURORA

SORSJEGYÁRUDA ELARUSÍTÓ HELYEI
HELYI CIM

Leszámlító Bank r. t. I. ker. fiókja Bulv. Regele Ferdinand 8

— Az idén minden reményemet birtokomba vetem. Remélem, jó termés lesz.

— Jó a birtok is, de erősítsd meg a termést meg az

ÁLLAMI SORSJÁTÉK
SORSJEGYÉVEL

MÁRCIUS 15.-én

lesz a 19 Sorsjáték I. osztályának a húzása. Az AURORA elárusító helyeinél vásárolt sorsjeggyel

MILLIOMOS
LEHET.

(—) **MEGHALT ROTT NÁNDOR VESZPRÉMI PÜSPÖK.** Veszprémből jelentik: Rott Nándor veszprémi megyéspüspök péntekre virradó éjszaka influenza-ból fellépett; tüdőgyulladás következtében meg halt. Temetése hétfőn lesz.

(—) **IRÁN TRÓNÖRÖKÖSE MEGISMERKEDETT MENYASSZONYÁVAL.** Kairóból jelentik: Irán trónörökös-hercege pénteken Kairóba érkezett. Az állomáson Faruk, Egyiptom királya, valamint a királyi család több tagja fogadta. A pályaudvaron történt kölcsönös üdvözlések után a magas vendéget a királyi palotába kísérték. A nap folyamán az iráni trónörökösöt bemutatják menyasszonyának Faruk király hugának.

(—) **A DÁN KIRÁLYI PÁR PÁRISBAN.** Párisból jelentik: Lebrun köztársasági elnök és felesége pénteken villásreggelit adtak a francia fővárosban tartózkodó dán királyi és királynéi tiszteletére.

(—) **ÚJ MINISZTERELNÖKÖT DEZIGNÁLT A BELGA KIRÁLY.** Brüsszelből jelentik: Soutar szociáldemokrata képviselő visszaadta kormányalakítására kapott megbízatását. Lipót belga király Max brüsszeli polgármestert, a szabadelvű párt vezetőjét bízta meg a kormány megalakításával.

(—) **VESZEDELMEK KÉT TŰZ A FŐVÁROSBAN.** Bucurestiből jelentik: Pénteken a Bulevardul Elisabet 83 számú bérházhoz hívták a bucarestii tűzoltóságot. Az épületben ugyanis veszedelmesnek mutató tűz keletkezett, amelyet azonban sikerült lokalizálni. Ugyancsak tűz tört ki Rappaport ügyvéd Biserica Ene ueca 7 szám alatti blokkházában is. A sűrű füst miatt a tűzoltók csak gázalarc segítségével közelíthették meg a tűz fészékét és fáradságos munka árán vették elejét a komolyabb veszedelmeknek.

(—) **ZÜRICH TÖZSZEZÁRLAT:** Páris: 11.66 és egynegyed, London: 20.63, Newyork: 440, Brüsszel: 74.02 és fél, Milánó: 23.15, Amsterdam: 223 és háromnegyed, Berlin: 176.55, Szófia: 540, Prága: 15.06, Varsó: 83, Belgrád: 10, Bucuresti 9.37.

(—) **Születések.** Az anyakönyvi hivatalban a következő gyermekek születését jelentették be: Pavel Nicolae, Rusu Stefan, Jehra Lőrinc, Chiroiu Teodor, Hermann Ingeborg Mária.

(—) **DA VALERA RÓMÁBA UTAZIK.** Londonból jelentik: De Valera az ir szabadállam elnöke szerdán, március 8-án Rómába utazik. Utközben rövid időre kiszáll Londonban is.

(—) **Szabadlábra kerül Schuschnigg.** Berlinből jelentik: Illetékes helyen a napokban elterjedt annak híre, hogy Schuschnigg ellen nem emelnek vádat és az összes vádpontokat elejtették. Schuschnigg jelenleg még régi lakásán, a bécsi Metropoli szállodában tartózkodik és szabadlábrahelyezése után valószínűleg a felsőduvidék egyik kis községében telepszik le. Ez az időpont körülbelül hat hét múlva következik be. Felesége február 27. óta minden nap meglátogatja és egy órát tölt el lakásán. A volt kancellár saját maga gondoskodik ételmezéséről.

(—) **Magyar albirója lesz több hunyadme-gyel községnek.** Déváról jelentik: Belügyminiszteri rendelet értelmében olyan községekben, ahol a kisebbségek létszáma meghaladja a községek lélekszámának ötven százalékát, a többséget alkotó népkisebbségből kell albirót kinevezni. Hunyadmegyeben Lozsád, Rákosd, Hódád és Csernakeresztúr községek kapnak magyar albirót. A szászvárosi szászok kérésével fordultak az illetékes hatóságokhoz s arra való hivatkozással, hogy a szászvárosi szászok száma eléri a kívánt létszámot és vagyoniilag is a város tekintélyes rétegét alkotják, kérték, hogy közülük nevezzenek ki alpolgármestert. A szászok kérését azonban elutasították, mert 4848 román és 1200 magyar mellett csak 950 szász nemzetiségű polgár él a városban. Érdekes, hogy a magyarság az egész megyében sehol sem adott be hasonló kéréseket.

(—) **GAYDA ISMET CSEH VEZÉRKARI FŐNÖK LESZ.** Londonból jelentik: A Reuter ügynökség jelentése szerint Gayda cseh szlovák tábornokot, akit a múlt év folyamán felmentettek állásától és elbocsátották a hadseregből, visszahelyezik állásába. Gayda tábornok tudvaleg a csehországi fasiszták vezére.

Merénylet a jaffai francia konzulátus titkára ellen

Jaffából jelentik: Az elmúlt éjszaka merényletet követtek el a francia konzulátus titkára ellen. Gelat konzulátusi titkár lakásába hatoltak be az ismeretlen tettesek, akik revolverrel többször rálőttek, de a golyók célt tévesztettek. A vakmerő merénylet után a tettesek elmenekültek. A merénylők revolvergolyói könnyebben megsebesítették Gelat konzulátusi titkár nyolc éves kislát, a golyók a gyermek arcát súrolták. A merénylet nagy felháborodást keltett Jaffában.

Chamberlain és a zsidó delegáció tárgyalásai

Londonból jelentik: Chamberlain tegnap fogadta a palesztinai zsidó küldöttséget, amelyet Weizmann és Wiesel rabbi vezettek. Jólétesült körökben úgy tudják, hogy a zsidó delegáció nem változtatta meg eddigi álláspontját az angol javaslatokkal szemben, vagyis megállapították, hogy az angol javaslatok nem képezhetik a további tárgyalások alapját.

Londonból jelentik: Kevés a remény arra, hogy az arabok ellenjavaslatait az angol kormány tárgyalási alapként elfogadja. Az arabok ugyanis azt követelték, hogy Palesztinából független állam legyen, amelyet az arabok kormányoznának.

= KÖZGAZDASÁG =

Németország belépett a Dunabizottságba és csatlakozott a sinaiai egyezményhez

Olaszország is aláírta az augusztusi okmányt. — Gafencu külügyminiszter a Dunabizottság feladatáról

Tegnap írta alá Románia részéről Gr. Gafencu külügyminiszter, dr. Fabricius német, Thierry francia, Reginald Hoare angol, Pellegrini Ghigi olasz meghatalmazott miniszterek azon egyezményt, amely szerint Németország belép a Dunabizottságba és úgy Németország, mint Olaszország csatlakoznak a Dunabizottság jogkörét szabályozó 1938. augusztus 18-iki sinaiai egyezményhez.

Az okmány aláírása után Gafencu külügyminiszter nyilatkozatában rámutatott arra, hogy egy hónappal ezelőtt kifejezést adott azon óhajának, hogy a Dunabizottságot alkotó barátságos államok sorában foglaljon helyet az ezen folyamaton oly jelentőséggel bíró Németország is.

— Boldog vagyok, — mondotta a külügyminiszter —, hogy ma ez az óhaj teljesedésbe ment. A most aláírt két okmány nem érinti Ro-

mánia fennségi jogait, mert a Dunabizottság a folyamathozási szabadság biztosító és ellenőrző szerve, úgy amilyen más folyamatokkal kapcsolatban létezik. Megemlítem, hogy még van két ország, amely érvényesíteni akarja a bizottságban való belépését. Lengyelország és Görögország, amelyeknek kérélmé teljes figyelmünkre tarthat igényt. Remélem, hogy a ma létrejött és kiegészített bizottság minél áldásosabb és barátságos együttműködést enged meg az általános nemzetközi érdekek tekintetében és az aldunai szuverén államok érdekében.

A külügyminiszter ezután Németországot üdvözölte azon elhatározásáért, hogy a bizottságba belép, amire Fabricius német követ válaszlát és köszönetét fejezte ki, hogy állama Romániával és a többi hatalmakkal a bizottságban működhetik.

Milyen összeg után kell fizetni a forgalmi adót?

Megsemmisítette a bíróság az aradi cukorgyár ellen kivetett kétmillió adóbírságot

Érdekes adóbírságotlasi ügygel foglalkozott ma délelőtt az aradi törvényszék második tagozata. A bíróság közel kétmillió leies bírságot semmisített meg, amelyet a pénzügyigazgatóság vett ki az aradi cukorgyárra.

Az elmúlt év július 18-án pénzügyi ellenőrök jelentek meg a cukorgyár irodáiban, ahol átvizsgálták a könyveket és számlákat, majd pedig arra a megállapításra jutottak, hogy a cukorgyár igazgatósága a forgalmi adó kezelését nem szabályszerűen eszközölte. A pénzügyi közegek szerint ugyanis a gyár forgalmi adóját nem az eladott árukértékek alkalmával kiállított számlák végösszege, hanem csupán a cukor ára és a fogyasztási illeték után fizette. Miután a pénzügyi ellenőrök a törvényre való hivatkozással azon a nézetet voltak, hogy a forgalmi adót az elszállított áruk után kézhez kapott összegek, illetve a számla bruttó tétele után kell leróni, kihágási jegyzőkönyvet készítettek és a gyárat 367.520 lei illetékkülönbség megfizetésére és ezenkívül 1 millió 837.600 lei bírsággal sújtották. A bírságotlasi jegyzőkönyvet később a pénzügyminisztérium jóváhagyta. A cukorgyár igazgatósága a pénzügyigazgatóság bírságkivetése ellen fellebbezéssel élt az aradi törvényszékhez, a hol az ügy ma délelőtt került tárgyalásra. Cotiuu Romulus dr., a gyár jogi képviselője, alaposan megindokolt beszédben mutatta ki, hogy a cukorgyár részéről nem történt adóviszárselés és az a forgalmi adó fizetésénél mindenkor a törvény intézkedéseinek megfelelően járt el. A bíróság hosszas tanácskozás után helyt adott a fellebbezésnek és a pénzügyigazgatóság által kivetett, közel kétmillió leies bírságot megsemmisítette.

(—) Piaci árak Temesvárott tegnap a hepticianon a következők voltak: tojás darabja 1.30—1.40, szárazbab 12—14, lencse kilója 14 lei, kalarábé darabja 1—4, sárgarépa kilója 3—5 lei, paszternák kilója 8—10 lei, vörös cékla kilója 3—5 lei, torma darabja 1—2 lei, káposzta fejenként 2—4 lei, zöldpetrezselyem csomónként 1 lei, paraj kilója 24 lei, sóska csomónként 4—5 lei, fiatal hagyma csomónként 1 lei, tejjől literje 36—40 lei, tehénturó kilónként 12—14 lei, juhturó kilónként 32 lei, főzővaj kilónként 64 lei, teavaj kilónként 72—80 lei, alma kilónként 12—28 lei, csirke párja 35—70 lei.

A vállalat meghallgatása nélkül nem lehet dönteni a nemzeti munkavédelmi törvény alkalmazásánál

A buzáui Moara Zangopolt az iparügyi minisztérium — a bizottság javaslata alapján — 25 ezer lei bírságra és megintésre ítélte, mert a múlt évben leadott személyzeti kimutatásában nem tüntette fel az igazgatóság elnök kiletét, továbbá az alantas személyzetnél nem tartotta be a törvényes arányszámot. A vállalat fellebbezésében a végzés hatálytalanságát azon az alapon kérte, hogy azt nem a miniszter, hanem az államtitkár írta alá, továbbá a bizottság meghallgatása nélkül hozott javaslatot és így nem volt módjában a jegyzőkönyvben foglaltak ellenére igazolni, hogy a kérdéses időben az igazgatóságának nem volt elnöke és az alantas személyzet arányszáma törvényes volt. A bucarestii ítéltábla kimondotta, hogy nem ok az a megsemmisítésre, hogy a végzést a miniszter nem személyesen írta alá, ellenben megsemmisítette a bírságotlasi jegyzőkönyvet azon a címen, hogy a bizottság a vállalatot nem hallgatta meg és így annak nem állt módjában védekezni.

— Véget értek a párisi román-francia kereskedelmi tárgyalások. A román-francia kereskedelmi egyezmény iránti tárgyalások befejezéshez értek és a román delegáció visszatérőben van. Csak Garafil, külügyminiszteri igazgató és Emanoil, a Banca Nationala igazgatója maradtak Párisban a készülő egyezmény aláírására. Az egyezmény kedvezően hat ki a petróleum export alakulására, mert a Petrofinával Párisban folytatott párhuzamos tárgyalásokon a francia exportpetróleum kedvezőbb minősítést nyert és így nagyobb mennyiségű petróleumot vesznek át. Wenger Louis, a Petrofina igazgatója ez ügyben legközelebb Bucurestibe érkezik.

— 390 millió korona értékű aranyat enged át Németországnak a Csehszlovák köztársaság. Prágából jelentik: Csehszlovákia aranykészletének problémájában megegyezés jött létre Németország és a cseh kormány között. Eszerint a csehszlovák Nemzeti Bank 2360 millió cseh korona értékű aranyból 390 millió értékűt átenged a német Nemzeti Banknak.

— A Grosz-ügy az ítéltábla előtt. Az ugynevezett Grosz-Cagero ügyben a bucarestii ítéltábla legutóbbi tárgyalási napját teljesen kitöltötte Bentoiu ügyvéd beszéde, aki rámutatott arra, hogy csak devizavétségeket előkészítő cselekményekről van szó és nem befejezett büncselekményekről. A Banca Natională kártérítés nem illeti meg, mert kárt nem szenvedett. A tábla a fellebbezési tárgyalást szombaton folytatja.

Kilakoltatták

— a háztulajdonost

A blokkház rendszere a magánjog új ágazatát teremti meg. A blokkház mint ismeretes, rendszerint részvénytársaság formájában működik és egy-egy részvény egyenértékű egy-egy lakás. Aki ilyen üzletre lép, vagyis házrészt vesz, az a blokkház igazgatóságával szerződést köt, amely szerint aláveti magát az alapszabályoknak. Egy bucarestii cég vett egy lakást, amelyben irodáját rendezte be. Erre a blokkház ügyvezető igazgatója kilakoltatást kért azon a címen, hogy az alapszabályok szerint a lakrészek csak lakás céljára használhatók. Mivel a lakrésztulajdonosok rendeltetésszerűen használják tulajdonukat, a lakásból eltávolítandók. Az iflói törvényszék, mint fellebbezési bíróság, megváltoztatva az elsőfoku ítéletet, a tulajdonos-cég kilakoltatását rendelte el.

Árfolyamok, gabonaárak

PÉNTEK, MÁRCIUS 3.

A hivatalos devizárfolyamok a következők: (az első szám a vétel, a másik az eladást jelenti). Hollandiár 140.07—142.14, francia frank 3.59—3.80, landi forint 76.18—77.28, belgas 23.67—24.01, angol font 665.45—676.89, olasz lira 7.172—7.172, cseh korona 4.70—4.80, svájci frank 31.74—32.22. Ezekben az árfolyamokban a devizafelár is befoglalatik. Dinár 2.89—3.05, pengő 25 és 26.60—27, német márka 38—39, feár nélkül.

A búsági gabonapiacra a buza irányzata csendes és a tengeri irányzata lanya. Megfelelő kereslet hiányában a piac üzletellen. A piaci árak a következők: temesi buza 410, torontáli buza 420, tengeri 325, korpá 300, zab 430, takarmányarpa 330, tavaszi árpa 380, muharmag 330, napraforgómag 370, tökmag 710, kismalmi liszt a 30/70-es beszártból 740, nagymalmi liszt 760 lei százkilónként.

— Könnyítés a nyersbőr-behozatalra. Bucurestiből jelentik: Mociornita, az ismert cipőgyárak érdekes előadást tartott, amelynek során rámutatott arra, hogy amennyiben a nyersbőr-behozatalnál bizonyos könnyítéseket eszközölnének, úgy az ország cipőgyárai valamennyi parasztembert olcsó lábbelivel tudnák ellátni.

— A CFR nem szállít meghitelezésre. A CFR vezérigazgatósága beszűntette a hatóságok számára leendő meghitelezett fuvar, illetve azt a jövőben csak a pénzügyminisztérium előzetes engedélyével eszközöl.

— Már csak negyven konflis működik Berlinben. Berlinben, a 4.5 millós lakóú városban már csak 40 egylovos konflis van. Azaz 40 tényleges lőerő. Ötven évvel ezelőtt még 2334 első és 2437 második osztályú konflis futotta be Berlin utcáit, akkor bizony könnyen megállapíthatjuk, hogy Berlin „lőerő állománya”, amely annak idején kb. 15 ezret ért el a lóvonatok és lóvonatokat omnibuszok állományával együtt, nagyon lecsökkent. A most még futó 40 konflis már csak hagyományból és azért hagyják meg, hadd lássa a nép, hogy a nagyvárosi közlekedésben milyen nagyot változott a technika.

— A Banktanács határozata. A legfelsőbb banktanácsa legutóbbi ülésén hozzájárult az Erdélyi Bank r. t. tervbevett alapszabálymódosításához.

— Az exportőrök hivatalos listája. Mint megírtuk, a Monitorul Oficial február 25-iki száma közölte a registerbe felvett exportőrök hivatalos listáját. A Monitorul március 2-iki számában jelent meg a lista kiegészítése.

— Állatbehozatali korlátozás Csehországban. A cseh földmívelésügyi minisztérium betiltotta Románia egyes negyedeiből való patás állatok bevitelét. A tiltott behozatali negyedekhez tartozik Arad, Temes és Severin megye is. Kivételt képez a mosott és kikészített gyapjú, valamint a szőr, ha kiséző állatorvosi bizonyítvánnyal igazoltatik, hogy ragályos járvány a megfelelő vidéken nem fordult elő. A vagonok kibéreléséhez szükséges vagy általában csomagolásra használt szalma és széna a rendeltetési helyen nyomban élegetendő. A rendelet alól csak indokolt esetben ad felmentést a prágai földmívelésügyi minisztérium.

Még csak
szombat vasárnap

este fél 8 órakor beszél
Török László a józsefvárosi
plébániatemplomban

Modern életproblémák
cimen

SPORTESSEMÉNYEK

Husz ország már benevezett az olimpiai játékokra

„Uszó szállodákban“ helyezik el a közönséget, Kirándulások Finnország különböző vidékeire

A finn nemzet nagy sportbeli eredményekkel valóban mindent elkövet, hogy a fővárosa, de az egész országa méltó oltára legyen a kiolthatatlan olimpiai eszmének

HUSZ NEMZET NEVEZETT

Az 1940-ik olimpia még a másfél éves távlatban van, de a nemzetek nevezése egyre-másra érkezik Helsinkibe. 1938-ban a rendező bizottság 60 nemzetnek küldte szét a meghívókat. A hatvanból 1939 január végéig 20 ország már elküldte a nevezését a XI. olimpiai játékokra. A jelentkezés sorrendjében adjuk a nevezett államok nevét: Anglia, Dánorszag, Norvégia, Olaszország, Románia, Svájc, Jugoszlávia, Belgium, Costa Rica, Svédország, Palesztina, Görögország, Portugália, Hollandia, Liechtenstein, Luxemburg, Cseh-Szlovákia, Németország, India és Magyarország.

EVEZŐS-STADION ÖSSZKOMFORTTAL

Még a legutolsó időben is úgy volt, hogy a regattaversenyek színhelyén, Taivallahtián csak éppen

HOLLANDIA NEM LÉPETT VISSZA ÉS MEGRENDEZI A VIZIPÓLO VERSENYEKET. Dr. Donát Leó a nemzetközi uszósövetség főtitkára nyilatkozatot adott a Nemzeti Sport munkatársának, amelyben kijelenti, hogy nem felel meg a valóságnak az a hír, hogy Hollandia visszalépett volna a Horthy kupa verseny megrendezéséről. Donát dr. kijelentette, hogy eddig semmiféle ilyen hivatalos jelentés nem érkezett be és miután a lemondásnak március 1-ig meg kellett volna érkeznie, most már a rendezés nem lehet lemondani. A sportesemény lezajlásának egyetlen akadálya a német-holland sportérrintkezés beszüntetése, de a sportbéké helyreállítása érdekében úgy a nemzetközi sport-szövetség mint az uszósövetség megtette a szükséges lépéseket, amelyek minden valószínűség szerint eredménytelenné fogják válni.

rögtönzött falelátókat állítanak fel a közönség részére. Most ez is megváltozott. Helsink városra elhatározta, hogy vasbetonból örökértékű lelátót épít az evezőversenyek céljába. 3500 ülő és 6500 állóhely lesz a lelátón. Mellette építik meg a két emelet magas intézőségi palotát. A célba épített toronyban helyezik el a verseny- és célbírákat. Minden résztvevő nemzetnek motorcsónak fog a rendelkezésére állani. A hajópark részére 100 csónak befogadására alkalmas csónakház áll majd rendelkezésre.

USZÓ SZÁLLODA HELSINKIBEN

A beszállásolás és a közönség elhelyezésének a nehézségein akar segíteni a rendezőség azzal, hogy Helsink város az odaérkező óceánjáró hajók részére szinte benn a város szívében gondoskodik horgonyzó helyről. 21 óceánjáró „uszó szálloda” jelentkezett már eddig, hogy az olimpiai játékok idején Helsinkiben akar kikötöni és az utasai onnan fogják a várost és a játékokat látogatni. Hét helyről percek alatt elérhető a Stadion.

Foto Sport-Optik

Fotolaboratorium
„Agfa”, „Kodak” és „Voigt-
länder” gépek és filmek.

A. M. Müley

Timisoara I.,
Strada Solderer 11.

Magyarországon is szeretnének játszani a lettek. Május hónapban Lettorszag válogatot labdarugócsapata Romániában játszik. Ugyanakkor a lett szövetség közölte óhaját a magyar labdarugószövetséggel, miszerint ugyan ebben a hónapban szívesen játszanának Magyarországon is egy mérkőzést. Ha sikerül megállapodásra jutni, egy a lett válogatot Kelet-Magyarorszag válogatottjával játszik.

GYILKOSSÁG A MOZIBAN

33

A Déli Hírlap eredeti regénye
Írta: Félegyházi András

Utánnomlás tilos.

— Nehogy egy pillanatra is megfélemezze róla, — intette, — hogy a nővérem vagy, Marianne Limoujel, nem pedig a menyasszonyom, akinek Marianne Mireilleon a neve. Ha a madame meglátogat majd minket a Rue de Sévres 39 szám alatti lakásunkon...

— De hiszen az Jessie Bocoup lakása...
— Mondtam neked, a mi lakásunk lesz arra a rövid időre, amikor a madame odalátogat. Tehát, ha megjelenik a lakásban és ha később kivisszük a birókra, úgy viselkedj majd, amint gazdag és előkelő urihölgyhöz illik.

— A birtok azonban a Jessie barátjára.
— Ó, te golyhó! Ezt majd nem kötjük a madame orrára, gondolhatod.

— És ha az intéző elkotyogja magát?
— Lesz rá gondom, hogy ne tegye. A beszélgetés én fogom irányítani. Gondoskodunk arról is, hogy a madame egyetlen pillanatra se maradjon egyedül az intézővel. Biztosítok róla, a madame majd azzal a meggyőződéssel tér vissza Párisba, hogy a Limoujel testvérek birtokát látta.

Limoujelnak nem került nagy fáradságába Mariannét, aki fülig szerelmes volt beléje és minden féltékenykedése ellenére is vakon bízott benne, megnyugtató. Elhitte mindazt, amit a giggoló mondott, mert minden kétkedésen túl is ott szendergett a lelke mélyén a jövőbeli ábránd, házasságuk és nyugodt életük valamely kicsiny vidéki birtokon.

Alexandre nemsokára ásitolni kezdett annak jeleül, hogy álmos. Nem is igyekezett ezt titkolni. Marianne megágyazott neki a diványon és a szekrényből előszedte a pizsamáját.

A férfi rövidesen ott nyújtózott a diványon a lakaró alatt, amelyet Marianne gondosan igazított el rajta.

— Ugy babusgatsz, mintha anyám lennél, — mosolygott Alexandre, — még csak az hiányzik, hogy altatódat dudolj.

— Ha akarod azt is megcselekszem.

— Nő, arra nincsen szükség. Elalszom anélkül is. De tedd az álmodat édessé azáltal, hogy megcsókolsz.

Marianne szeretettel hajolt föléje és ajkát rá tapasztotta ajkára.

Nagyon boldog volt és sokáig ott virrasztott Limoujel álma fölött. Kézimunkázott, mikor pedig ezt elunta, olvasott. Nagyon szerette a fűzetes regényeket, ahol a hős és a hősnő nagyon szeretik egymást és a végén egymáséi lesznek.

Még arról is megfélemezte, hogy a déli órákban ebédnél menjen az egyik közeli vendéglőbe, ahová rendszerint eljárt. Később fiatal szervezete lázadni kezdett feledékenysége ellen és gyomrának korgása figyelmeztette éhségre. Az órára nézett, amelyen a kis mutató már a harmas számon állott.

— Három óra, — mondta magában, — nem megyek el, mert hátha Sandy nemsokára fölébred. Bizonyosan megharagudna, ha nem látna itten. Inkább várok az evessel.

Elmult azonban négy is, sőt öt is és Limoujel mégsem ébredt föl. Pedig ilyenkor mindig fölkel, ha odahaza tölti a nappalt.

Eszébe jutott, hogy fölébreszti.

És hirtelen megcsókolta.

A csók nem maradt hatástalan, mert Limoujel szeme azonnal kinyílt.

— Kedves volt téled, Marianne, — mondta — hogy csókkal altattál és csókkal ébresztettél. Köszönöm.

Két tenyere közé fogta a lány arcát, magához vonta és miután egymásután cuppantotta a csókokat ajkára, szemére és homlokára, egyre becézte:

— Marianne... Marianne... Marianne...

Aztán hirtelen ledobta magáról a takarót és fölugrott. Odaszaladt a mosdóhoz, megnedvesítette az arcát, majd kezébe vette a törülközőt.

— Tudod, — kacagott — ez csak olyan kis macskamosakodás volt. A szállodásnőborotválkozó-nom kell és akkor következnek az alapos mosdás, Gvorsan nekifozott az öltözködésnek.

KÖNYVEK

— CHARLES PLISNIER: *Három házasság.* Egy újabb Balzac — üdvözölte a világ sajtója Charles Plisnier-t, a belga ügyvédet, amikor a Goncourt-díj zsűrije Mariages című regényét ítélte méltónak a franciák híres irodalmi kitüntetésére. Charles Plisnier nagy műve a legösszintébb, legbátrabb könyv, melyet hosszú idő óta házasságról, férfi és nő problémáiról írtak. Aki ezt a könyvet előlvase, örökre megjegyzi Charles Plisnier nevét, akinek írása új csúcspontja korunk regényirodalmának. A „Három házasság” francia eredetije több, mint 100.000 példányban kelt el, lefordították a nagy kultúrnyelvekre és ma már az egész világ beszédtemája. Irodalmi körök épp úgy, mint a társadalmiak, vitatkoznak a „Három házasság” problémáin. Unnep az olvasmányok hétköznapijaiban. Charles Plisnier: *Három házasság* című hatalmas műve Bárd kiadás, szép kiállításban, 510 oldal, füze 218 és kötve 251 lei minden könyvkereskedésben.

— MOLNÁR FERENC: *Őszi utazás.* Molnár Ferencről nyugodtan elmondhatjuk, hogy világhírű író. Legújabb regénye az „Őszi utazás” a maga nemében páratlan alkotás. Az az izgalmas drámai feszültség, amely Molnár Ferenc színház; sikerét világhíressé tette, regényeiben is előtérbe lép. Molnár regényeit épen úgy lélegzet visszafojtva kell olvasnunk, mint ahogy színművei előlöl végig izgalomban és feszültségben tudják tartani a nézőteret. Szép kiadásban, egészvászonkötésben 178 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepageán Kolozsvár. Kérje az Athenaeum újdonságok teljes jegyzékét.

— ÖRÖK SZOLGASÁG. Sommerset Maugham a legnagyobb élő angol regényíró életének főműve az „Örök szolgaság” (Of Human Bondage). Nagyírást önéletrajz Maughamnak ez a könyve, melyben döbbenetes hűséggel ábrázolja egy férfi fiatalóságát, akit végzetes szenvedély kerít hatalmába. A nagy író ebben a művében olyan emberi mélységekbe hatol, ami reveláció azoknak is, akik sokszínű palattáját olyan írásból ismerik, mint az „Eso”, „Az örök sarkantyúja”, vagy a „Színház”. Egy angol kritikus az „Örök szolgaság”-ról irt tanulmányában így jelöli meg a mű helyét az irodalomtörténetben: „Az örök szolgaság azon kevés könyvek egyike, mely máskor is az irodalom folyamának felszínén fog lebegni, amidőn a jelenkor regényirodalmának legtöbb alkotását már régen betemette az iszap”. Sommerset Maugham: *Örök szolgaság* című hatalmas könyve 538 oldal Bárd kiadó szép kiadásában füze 224. kötve 264 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepageán Kolozsvár. Kérje a Bárd kiadó teljes jegyzékét.

A nő igen előzékeny volt hozzá és egymásután adta az egyes ruhadarabokat.

Limoujel minden darabot fejbőlintással köszönt meg és közben halkán énekelte az egyik ismert kabarédal refrénsorát:

— Az én párom Marianne, Marianne, Marianne...

A lány hirtelen megkérdezte:

— Te, Sandy, mi annak a lyoni nőnek a keresztneve?

Alexandre Limoujel nagyot nézett. Csodálkozott, de azért megadta a választ:

— Yvonne.

— Szép név, — mondta a lány és figyelve nézett a férfi arcára.

— Te bohó, — nevetett az — megengedem, hogy az Yvonne is szép név, de biztos lehetsz föléje, hogy nekem mindig Marianne marad a legzebb.

A lányhoz simul és néhányszor megcsókolta.

— Marianne... Marianne... Marianne...

Aztán folytatta öltözködését, majd odavetette:

— De újból figyelmeztetek, hogy ne légy féltékeny. Tanuld meg, hogy csak téged szeretlek. Tanuld meg ezt végre. Jelenleg még az a mesterségem, hogy nőket táncoltatok és nőnek udvarolok. Mon Dieu, ebből élek. Az egyik ember suszter, a másik ács, a harmadik ügyvéd, én giggoló vagyok. Nekem ez a rendes polgári foglalkozásom, amelynek révén kis vagyonkához, életjáradékhoz akarok jutni, mint munkája által a kereskedő, az iparos, vagy más ember. Érted?

— Értem, de...

— Semmi de. Paquin felesége beleőrülhetne, ha féltékeny lenne minden hölgyre, akiről a férje a divatszalonban mértéket vesz és közben az idomait, ha véletlenül is, megsimogatja.

— Igen, de Paquin nem udvarol a hölgyeknek, akik nála dolgoztatnak. Te pedig udvarolsz! Sőt bevallottad már, hogy meg is csókoltad őket.

— Hát ha szükség van rá a hatás kedvéért, azt is megteszem, nem tagadom.

— És mondjad, Sandy ezt az Yvonnét is megcsókoltad?

(Folytatása következik)

A tropikus területeken új jövő várja az embereket

A föld 132 milliárd embert tudna eltartani. A tudományos világ érdekes megállapításai

Newyorkból írják: A most folyó új népvándorlás és az Európa különböző országaiból özönlő menekültek elhelyezésének kérdése kapcsán a tudományos körök mind többet foglalkoznak azzal a problémával, vajjon van-e még elegendő hely a földön az ember számára? Az amerikai lapok e mind súlyosabb és aktuálisabb kérdéssel foglalkozva most Legrand francia professzor egyik legutóbb elhangzott előadásának részleteit idézik; ez az előadás ugyanis választ ad a nap-nap után felhangzó kérdésre: hol helyezkedjenek el a hazájukban kenyerüket, egzisztenciájukat veszített százazatok?

AHOL MEG IS TUD ÉLNI...

— Az egyes földrészek befogadóképessége elsősorban a népsűrűségtől függ — mondja Legrand tanár. — Ebből a szempontból Európa áll az első helyen, ez a legsűrűbben lakott földrész. A népsűrűség szempontjából Belgium vezet, ahol a legutóbbi statisztika szerint 130 ember él egy négyzetmérföldön. Európában általában 25, Ázsiában 11, Amerikában és Afrikában 4, Ausztráliában alig egy ember él négyzetméterföldenként.

— Persze ezek a számok nem sokat mondanak — folytatta Legrand tanár — miután a megművelhetetlen területeket is számításba veszik a népsűrűség megállapításánál. Tudni kell azonban, hogy a világ szárazföldjének hasznosítható területeiből mindössze 37 százalék a szántóföld, s a lakóhely, vagy ipar számára használható terület, ideértve még a legelőket és a füves pusztákat is. 26 százalék az erdő és bozót, a többi rész pedig nem is jöhet számításba emberi élet, illetve letelepedés szempontjából. Persze vannak a földnek termékeny területei, amelyek még alig népesültek be, de tudni kell azt is, hogy az embertömegek elhelyezése nem egyszerűen a rendelkezésre álló területektől függ. Az ember csak olyan helyen telepedhet le, ahol meg is tud élni. G. A. Knippi, ausztráliai statisztikus arra a megállapításra jutott, hogy valamennyi művelésre alkalmas terület kihasználása esetén a föld 132 milliárd embert tudna eltartani.

Ezek a tudományos megállapításokat természetesen bajosan lehet ellenőrizni. Tény az, hogy Európa kerekén ötszáz millió lakosa általában jobban él, mint 1800 körül ugyanennek a földrésznek 172 millió lakosa. A népszaporodásra jellemző, hogy bár a világháborúban 35 millió ember vesztette életét, a föld lakóinak száma 1913-tól 1928-ig mégis 112 millióval növekedett.

— Penck berlini geográfus szerint a legnagyobb nyereséget az emberiségre a tropikus területek beültetése és megművelése fogja jelenteni.

A TRÓPIKUS ÉGŐV ALÁ...

A berlini tanár kimutatása szerint Brazília egy-maga 1.2 milliárd embernek tudna hajlékot adni. Általában az emberiségnek a tropikus égőv alá kell tendálni. Ebből a szempontból Afrika is a jövő világrésznének számít, hiszen ma a mérsékelt égőv alatt a föld lakosságának 72 százaléka zsufolódott össze és a trópusokon mindössze 28 százalék él. Az emberiség további szaporodása minden körülmények között megköveteli a trópusokra való vándorlást.

— A föld népeinek rendelkezésére még nagyon sok terület áll — végezte a francia professzor. Néhány százezer, de akár néhány millió ember elhelyezése új területeken semmiesetre sem megoldhatatlan feladat. A messze jövőbe nézve, számolva a további népszaporodással, tízmilliárd ember fog élni a földön. Ebből 1469 millió lesz csak a fehér ember. Ezek a következőképpen fognak elhelyezkedni: Észak-Amerikában 610, Európában 500, Argentínában 115, Szibériában 100, Dél-Afrikában 82 és Ausztráliában 62 millió

Rádió

SZOMBAT, MÁRCIUS 4.

Bucuresti. 7: Reggeli hangverseny, ritmikus torna, háztartási és orvosi tanácsok. 12: Hanglemezek. 13: Időjelzés, sport, vízállásjelentés. 13.05: Déli hangverseny. 14: Látványosság. 14.10: Világhíradó. 14.30: Vibrafon és xilofon. 15.10: Ujdonságok. 17: Országőr-óra. 18.15: A munka és jövedv órája. 19.15: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.17: Közvetítés Rómából. 20.10: St. Bárnaescu előadása. 20.25: Operett-részletek. 21: Rádió-posta. 21.15: Tánc-zene. 22: Világhíradó. 22.15: Cirkusz. 23: Rádió-közlemények. 23.15: Sandu Marcu zenekara. 23.45: Külföldi hírek francia, olasz és angol nyelven.

Budapest I. 7.45: Torna, hírek, hanglemezek. Utána: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.15: Felolvasások. 1.10: Beszkárt-zenekar. 1.30: Hírek. 2.30: Hanglemezek. 3.35: Hírek. 4.15: János György meséje. 5.45: Hírek. 6: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 6.10: Szabó István dr. előadása. 6.40: Zimonyi Márta énekel. 7.15: Révay J. történeti

csevegése. 7.45: Károlyi Árpád cigányzenekara. 8.45: Két egyfelvonásos. 9.20: Kedvelt magyar keringők. 10: A varsói lengyel rádióállomás műsora. 10.45: Hírek, időjárásjelentés. 11.05: Sárjai Elemér cigányzenekara. 11.20: Divatos táncszámok. 11.45: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 12: Csárdások. 12.15: Jazz-zenekar. 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 6: Missziós üzenetek 8: Mezőgazdasági félóra. 8.30: Szalózene. 9: Hírek. 9.20: Kreilsheim György előadása. 9.50: Hanglemezek.

Bécs. 19.55: Hangverseny. 22: Szórakoztató-zene. 23.35: Tánczene. 1: Tarka zene.

Belgrád. 19.15: Lemezek. 21: Népdaok. 23.15: Tánczene.

Milánó. 20.20: Fuvószene. 21.30: Lemezek. 22: Operaelőadás, utána tánczene.

Prága. 19.30: Lemezek. 20.25: Katonazene. 21.30: Zenekari hangverseny. 22.10: Vidám dalok. 23.20: Lemezek.

Varsó. 20.25: Hangverseny. 22: Rádiózene. 24.15: Lemezek.

APRÓ HIRDETÉSEK

Az este 6 óráig feladott hirdetések másnap reggel megjelennek

Az 1938. júl. 18-án megjelent 69094. sz. miniszteri rendelet alapján apróhirdetési áraink a következők: állástkeresés, elvesztett tárgyak, eltűnt személyek, fürdő- és gyógyhely hirdetések szavankint egy leu. Levelezés nem közölhető. Házasság szavankint öt leu. minden más rovatban szavankint kettő leu. Legkisebb apróhirdetés tíz szó. Az apróhirdetések díja előre fizetendő. — Apróhirdetéseket felvesz I. kerület: Déli Hírlap kiadóhivatala, Piata I. C. Brătianu 3. II. kerület: Tamás-traffic, Piata Badea Cărtan 8. — Kardos-traffic, Piata Traian (szerb templom mellett), Grósz-traffic, Calea Dorobantilor 2 III. kerület: Helfenbein-traffic, Piata Lahovari. IV. kerület: March-traffic, Piata Kütti. — Nógrády-traffic, (Tivoli mellett) — Olariu-traffic, Piata Dragalina 6. Telefon 45-06. — Vittek-traffic, Bul. Carol 54. — Galgóczy-traffic, Strada Brătianu 15/a. Telefon 7-13.

Adás-velet

Molom berendezést keresek, prima állapotban, egy vagy másfél vagonost. Cím: Pál Ferenc Saionlunca, 740 Ozun, jud. Treiscaune.

Vennék jókarban lévő férfi átmeneti kabátot. Címeket a kiadóba kérem „Jó vétel” jelígre. 832

6 személyes evőeszköz megvételre kerestetik. Címeket a kiadóba „Ezüst” jelígre kérem. 833

Írógép, jó állapotban lévő eladó. Reflektánsok adják le címüket a kiadóba. 834

Eladó egy hidraulikus kalapprés, egy kalapfényező (visoló) drezdai gyártmányok, gőzkazán álló 4.2 m. tűzfűtési 5 atm., másik 99 literes. Szalavetz, Oradea, Str. Mosoiu 1. 175

Eladó bányai városkának főterén lévő ház, jólmenő üzlettel és lejtárral. Leveleket „Biztos egzisztencia” jelígre a kiadóba kérem. 744

Lakas

Modern 2 szobás lakás május 1-re kerestetik. Címeket „1.500” jelígre a kiadóba kérem. 839

Szép kis egyszobás lakás azonnalra, vagy május 1-re kerestetik. Címeket a kiadóba kérem leadni. 838

Kétszobás modern, parkettás, fürdőszobás lakások azonnal és május 1-re kiadók. IV. Str. Fröbl 47. házszámánál. 673

3 uccai szobás, hallos, teljesen modern elsőemeleti féregmentes lakásom, rendszertől úri családoknak május 1-re előnyösen ajánlom. IV. Str. Vladimirescu 18. 739

Külföldről

rodahelyiség teljesen felszerelt, telefontal, központi fűtésű, azonnalra kiadó. Érdeklődni I. Str. Paris 3. földszint 2. 732

Állást keres

17 éves kezdő irodakísasasszony román nyelvtudással állást keres. Cím a kiadóban. 837

Alkalmazas

Kerestetik jólfőző mindenek, ugyanott intelligens gyerek leány 7 éves fiúhoz, előnyben részesül tanítónő, aki a román, német nyelvet tökéletesen bírja. Információt kaphat. III. Str. Brancoveanu 25. 2-8 óra között. 849

Ha szép akar lenni?

Használjon KULKA-féle lilium-tejkrém, lilium-tejszappant és liom-pudert, három színben. Kaputató kizárólag a

Városi

gyógyszertárban

a „Fekete Sashoz” I. Piata I. C. Brătianu.

Hirdessen a
DELI HIRLAP-ban

Nyomatja a „HIRLAP” tipografia și editura S. i. n. c. Arad.